

D-8155A

REGISTRY

137, Pekin Road.
SHANGHAI, 20th December, 1937.

ENCL: 1.
Major A. J. Bourne,
Deputy Commissioner,
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Dear Major Bourne,

Herewith is a copy of the translation of a letter from me to the Editor of the Hwa Mei Wan Pao.

It is a pity that newspapers do not generally make enquiries with reasonable diligence as to the authenticity of news concerning private individuals before publishing it. The present case is one in point: some organization is said to be in course of being formed and certain persons are said to be interested in the organization. It is said that I am one of these persons, whereas in truth and in fact I have never played any part therein. If the newspaper concerned had merely telephoned to me, it would have certainly had no difficulty whatsoever in ascertaining that I had no connection whatever with the said organization. Since all newspapers in Shanghai have practically been registered with the Municipal Police as a condition precedent to their publication, it would, in my opinion, be quite in conformity with the Council's policy of protecting public interests to give the newspapers a warning that whenever responsible residents in the Settlement are mentioned as being concerned with any organization, either of a political or of a civic character, enquiries should first be made with reasonable diligence as to the truth of such information before publishing it.

I am,
Yours truly,

Handwritten signature

File
DBP 30/12

F/C

CP
To see

30 DEC 1937
SPECIAL BRANCH

SECRET
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. **S. B. REGISTRY**
No. **S. B. D. 81572**
Date **Station, 12-5-38**
Date **May 19, 1938.**

S.1, Special Branch
REPORT

Subject (in full) Shanghai Citizens' Society - activities.

Made by D. S. Pitts

Forwarded by C. Crawford

In accordance with the flagged instructions of the D.C. (Special Branch), I have to report that Mr. Moh Wei Yuen (穆緯源) has just been discharged from hospital and has made a voluntary statement covering the salient points of the report submitted on March 6. The original statement in Chinese is forwarded herewith together with a translation in English.

Efforts have been made to obtain similar statements from other Chinese who have had dealings with the Shanghai Citizens' Society, but the gentlemen who have been approached have evinced no desire to assist this office in any way.

D. S. Pitts

D. S.

D. C. (Special Branch)

CP
Copies - Mather

mb
19 MAY 1938

mb
19 MAY 1938

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Moh Wei Yuen (楊緯源)
native of Ningpo, Chekiang taken by me D.S. Pitts
at S.B., Hdqrs. on the 15/5/38 and interpreted by Clerk Wong Chia-tsing

My name is Moh Wei Yuen, aged 39, native of Ningpo and at present residing at House 5, Lane 411 Bubbling Well Road.

From 1932 until the outbreak of the hostilities in Shanghai last summer, I carried on business under the name of the Wei Zung (緯成) Iron Works at 680 Dalny Road. When the fighting commenced in the Eastern and Northern areas I was forced to evacuate my factory, all my goods and machinery being left there.

On February 7, 1938, I applied to the Shanghai Citizens' Society for a pass that would enable me to have my machinery removed south of the Soochow Creek. Although this machinery was worth not more than \$7,000, the Society first assessed its value as being \$30,000 but following protracted negotiations, reduced this figure to \$15,000. The application was eventually approved on March 2, when I paid the Shanghai Citizens' Society \$1,500 in cash - a fee equivalent to 10% of the assessed value of the goods.

The machinery was removed by truck on March 4, 1938, to a godown at 691 Gordon Road, where it is being stored awaiting to be sold.

I have no receipt for the money paid or any other documents to prove this statement since all papers were handed back to the Society in accordance with its regulations.

This is my true statement.

(Signed) Moh Wei Yuen.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch. ~~SECRET~~

REPORT

Date May 7, 1938.

Subject (in full) The "Sao Tang Pao" (掃蕩報) published in Hankow.

Made by C.D.I. Sih Tse Liang

Forwarded by

The "Sao Tang Pao," which is one of the vernacular papers published in Hankow, is the mouth-piece of the Chinese Military. It is under the direction of General Chen Cheng (陳誠), Garrison Commander of Hankow and Wuchang, and has at present a circulation of 100,000 per day as compared with 50,000 per day prior to the outbreak of the Sino-Japanese hostilities.

Reports and comments of this paper are often found reproduced in various local ~~presses~~ ^{newspapers} but the paper itself cannot be bought in Shanghai and efforts to obtain the copy mentioned in the attached translation have been unsuccessful.

FILE

D.C. (Special Branch)

D. C. (Cr.)



Sih Tsehiang
C. D. I.

April 21, 1938.

Afternoon Translation.

Life Daily News and other local newspapers :-

THE ASSASSINATION OF YANG SING-TSUNG

Upon the withdrawal of Chinese troops from Shanghai, Yang Sing-tsung (楊心正), alias Yang Foh-yuan (楊福源), the former Chief of the Zau Woo Kyung Merchants' Volunteer Corps, residing at No. 22 Tsing Zung Li (親仁里) (Lane 2117), Avenue Haig, formed a Citizens' Society with Koo Shing-ih (顧馨一) and about twenty others. On January 21 Yang was assassinated near his home.

In connection with this case, the French Police last month arrested a person named Chu Ah-ming (朱阿明) and his sweetheart Chu Chu Sz (朱朱氏). In his statement Chu Ah-ming said that Kuo Tih-fu (郭鉄夫) and Chang Ming-dah (張明達), who had been sentenced by the Shanghai Second Special District Court for being in possession of arms, were the principals in the murder. The Police thereupon removed these two prisoners, as well as a convict named Ying Kai-sung (尹開聲), for questioning. The Police later found that Kuo Tih-fu and Chang Ming-dah were actually the principal offenders, while Chu Ah-ming was an accessory. The other two persons, Chu Chu Sz and Ying Kai-sung, had nothing to do with the case.

Yesterday afternoon Kuo, Chang and Chu were charged under Article 271 of the Chinese Criminal Code in the Shanghai Second Special District Court. Chang Ming-dah did not appear as he was sick.

Questioned by the Judge as to why he had assassinated Yang Sing-tsung, Kuo Tih-fu said: "Your honour will find the reason in the 'Sao Tang Pao' (掃蕩報) published in Hankow. It was clearly stated in that paper that Yang Sing-tsung and many others had been sentenced to death. We killed Yang in the interests of the country and the people. Our superior officer had ordered Chang Ming-dah to carry out the assassination, but as he failed to do it for a long time, our superior officer suspected him of conspiring with the enemy and instructed me to watch him. On the day before the assassination, I carried a pistol and Chang Ming-dah carried a mauser pistol to the home of Chu Ah-ming, who lived in the same alleyway as Yang Sing-tsung. On the following day we took the arms from the home of Chu Ah-ming. Chang Ming-dah killed Yang Sing-tsung with his mauser pistol. Seeing that our object had been achieved, I returned without firing a shot. We were living at No. 36 Chien Nylieh Li (建業里), Route Frelupt, and were arrested on January 23 whilst doing certain work. I was later sentenced to three months' imprisonment by this Court."

Chu Ah-ming stated that he dared not warn Yang Sing-tsung of the plot against his life because he had been intimidated by Chang Ming-dah.

The case was remanded to April 27.

Misc. File No. 68/38.
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Wayside Station,

REPORT

Date April 30, 1938.

Subject. Complaint made by one named Mr. F. Shue re the removal of his
furniture etc from House No. 271 Chaoufoong Road.
Made by D.S. Eynstone. Forwarded by *[Signature]*

Sir,

At 11.50 a.m. 30.4.38 one named Mr. F. Shue (Chinese Citizen) employed in the accountant dept. of the British American tobacco Co. Whashing Road and at present residing in House No. 29 Dah Ching Li off Nanking Road visited Wayside Police Station and made the following complaint against the Shanghai Citizens ~~Federation~~ ^{Society} situated in the Yokohama Specie Bank No. 24 The Bund the details being as follows:-

Mr. F. Shue's permanent residence is situated at No. 271 Chaoufoong Road he having vacated these premises owing to the Sino Japanese Hostilities, failing to remove any of his furnitures or personal belongings.

In effort to recover his property Mr. F. Shue reports having paid several visits to the Shanghai Citizens ~~Federation~~ ^{Society} situated in Yokohama Specie Bank in endeavour to obtain a pass but the officials therein demanded \$1,000.00.

Mr. F. Shue request that his complaint be brought to the notice of Headquarters therefore this report is accordingly forwarded.

The names of the individuals employed in the Shanghai Citizens Association who demanded the \$1,000.00 are not known.

[Signature]
Senior Det. Insp.
D.C. (Special Branch). *[Signature]*

[Signature]
D.S. 122.



S.1.
232
3/5

Q 3/5
[Signature]

Special Branch

Miscellaneous
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 200/38

Hongkew Station,

REPORT

Date April 12, 1938.

Subject Dinner Party was held at the Japanese Club by the Shanghai
Citizens' Association.

Made by D. S. I. Watanabe.

Forwarded by

Bany a

Sir,

I have to report that the dinner party given by the
Shanghai Citizens' Association on the evening of April 12th
in honour of the high officials of the Reformed Government
of China was held at the Japanese Club without any incident
occurring.

Approximately some 200 guests attended amongst whom were
many government officials, military, naval officers, Consular
officials and civil personages.

The function commenced at 6.45 p.m. and concluded at
10 p.m. during which time Uniform Police and Detectives from
this station were on duty in the vicinity.

I am, Sir,

Yours obediently,

D. S. I.
D. S. I.

dcso
DBL
13/4
FILE

W. Duncan
Sen. Det. i/c. 13/4



D.D.O. "C".

D. O. "C".

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S. 1. Special Branch Station;
REPORT

Date. April 11, 1938.

Subject (in full) Dinner party to be held at the Japanese Club by the
Shanghai Citizens' Association.

Made by D. S. Kawashita Forwarded by C. G. Gaudet D.S.

A dinner party will be held in honour of the high officials of the Reformed Government of China at the Japanese Club, Boone Road, by the Shanghai Citizens' Association at 6 p.m. April 12, 1938. Some 300 persons including high Japanese military and naval officers, consular officials and leading residents in the community are expected to attend the function.

Copy to D.C.C. FILE N. Kawashita
D.S.

D. C. (Special Branch).

D.C. (D.S.)



Hwa Mei Wan Pao Morning Edition and Sin Wan Pao :-

THE SHANGHAI CITIZENS' SOCIETY

The Shanghai Citizens' Society will give a grand entertainment at the Japanese Club, Boone Road, at 6 p.m. April 12 in honour of the high officials of the "Reformed Government of the Chinese Republic" and of the Japanese military and consular authorities. Invitation cards have already been issued in the name of the members of the Standing Committee of the Society, namely: Koo Shing-ih (顧頌一), Yao Mou-lieh (姚慕蓮), Li Ting-dz (丁士), Yeu Chueh-sun (尤菊蓀), Chow Yeu-zang (周友常), Shang Siao-yu (商小愚), Tsch Ying-tsai (祝伊才), Koo Kwei-ling (顧桂林) and Yu Pei-ling (虞培林).

7.3 Rem. 1/2
E 1/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

DC (Special Branch)

Crime Register No. 731/38.

REC. STAMP
"B"
Division.
B. 11
Police Station.
Apr 12, 1938.

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:—	13: C.C.L.
Time at which investigation begun and concluded each day	9.30 a.m. to 10.45 a.m. 2-1-38.	Places visited in course of investigation each day.	Places visited each day.

RECORD OF INVESTIGATION.

Place or description of premises.	House 12, Lane 138, Nienan Road.
Time and date of offence.	2-1-38
" " " reported.	2-1-38
Name, occupation and address of complainant.	Two men with 陶孝吉, Secretary of Shanghai Citizens' Association, 10, Nienan Road.
Number of criminals with full individual description.	Unknown Society

Arrests.	N 1
Classification of property stolen.	-
Classification of property recovered.	-

In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered.	Do not apply.
--	---------------

Full Details of Method used in Committing offence.	Compt. received 2 letters through the post, threatening him with bodily harm if he did not relinquish his present position with the Shanghai Citizens' Association.
--	---



DCSB
DBR 3/4

Society

C 4

100/4

20/4

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

- (g) What staff employed on premises ?
(h) Are they all "old" servants ?
(i) If not, what was their last employment and for how long ?
(m) What was their "characters" ?
(n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason ?
(o) Are old servants suspected ?
(p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected ?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

At 9.30 a.m. 2-3-38 complainant Tao Shao Shih (陶孝吉), Secretary of the Shanghai Citizen's Association, 24 The Bund, residing No. 12, Lane 138 Kinnear Road reported to the Station that he had received two letters threatening him with bodily harm if he did not resign from his position in the above named Association.

The undersigned accompanied by D.S.I. Tang Tzu Hung and J.D. 3.182 K. Sapietos interviewed complainant at his office and the following information was elicited.

At 4 p.m. 25-3-38 he received the first letter (post mark Eld de Montigny) through the post, threatening him with bodily harm if he did not relinquish his present position with the Shanghai Citizen's Association. The second letter (post mark Avenue Joffre) was received also through the post, at 4 p.m. 30-3-38, worded in a similar manner to the first letter (Translations of letters attached).

Questioned, complainant stated that he was not interested in any political party, and that he had had no domestic trouble at any period.

He also stated that he did not attend gambling dens or cabarets.

He stated that he was formerly employed in the Secretariat's office of the Shanghai City Government, Kiangwan, and that since taking over his present position, he had received numerous requests from former members of the Shanghai

781/38

1/3.

City Government's staff for positions with his present employers.

These requests he had refused and he suspects that some refused applicant is responsible for the threatening letters.

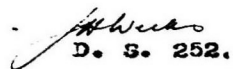
The two letters will be forwarded to Headquarters for examination.

A C.P.C. has been posted in the vicinity of complainant's house to prevent any attempt to molest him when he enters or leaves the house.

Enquiries proceeding.



Sen. Det. 1/c.



D. S. 252.

D.D.O. "B".

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
CRIME BRANCH

THREATENING LETTER

File No.	
File No.	

31 Feb 11

April 3,

Station

Tao Chao Shih (陶兆吉)

Name of Recipient

Room 12, No 133, Szechuan Road.

Address

Shanghai.

Occupation

With whom employed Shanghai Citizen's Association, 24 Fui Road.

Time and date letter received by recipient

4 p.m. 23-3-33.

Time and date letter handed to police

9 p.m. 2-4-33

Person suspected

Former employees of Shanghai City Government, Kiangsu.

Reason for suspicion. Complainant was formerly employed in the Shanghai City Government and since his engagement in his new position has refused numerous request for employment from members of his former staff.

Give particulars of previous anonymous or threatening letter, if any, received by recipient. One letter received at 4 p.m. 23-3-33 similar in threats to the letter which is the subject of this report.

Is recipient interested in any Political Party, Society or Union

No

Has recipient recently had business, social or domestic differences

No.

Reading of Post Office marks on envelope. 1st letter posted at the Old do Hongkong Sub Office. 2nd letter posted at Police Office and Office.

Action taken. 2nd letter posted in vicinity of complainant's house.

Detectives

Number

S. S. Hsiao, S. S. L. Tang, S. S. Wang, S. S. Hsiao, S. S. Hsiao

1st LETTER

Shanghai, March 25, 35

Mr. Shou Chih,

... and corrupt ...
...
now ...
given ... if you ... more this time, you ...
... to ... - Black ... your ...

Readings on Envelope:

Mr. Pau Shou Chih,

No. 12 Moon Villa,

March 25th,

Edinburgh & Kinnear Roads.

From Local.

2nd LETTER.

No date.

Mr. Shou Chih,

This letter is repeated only for the purpose that since several advice asking you to awake had been given, but no satisfactory reply was even shown. I would like to know your real intention - are you compelled by surroundings? Therefore I gave you frequent warnings and wordings in letter were in strong tone. If you don't repent for your movement had grenade will afforded and then your repentance will be too late.

Not signed.

Readings on Envelope:

Mr. Pau Shou Chih,

12 Moon Villa, Jessfield & Kinnear

Roads, Western Shanghai. 30-3-35.

Result of search in T. L. Registry:

Similar letter paper	File No.
Similar writing	File No.
Similar signature or chops used	File No.
Similar envelope	File No.
Posted at same C. P. O. pillar box	File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch ~~xxxxxx~~ 8155F

REPORT

Date March 19, 1938.

Subject "Shanghai Citizens' Society" - activities

Made by D.S. Pitts

Forwarded by C. C. C. C. C. C.

The "Shanghai Citizens' Society" situated in Room 49, 4th floor, Yokohama Specie Bank Building, 24 The Bund, has two departments - Transportation and Relief Departments.

The Transportation Department has a monopoly in the transporting of merchandise in war affected areas in Shanghai, and the Society derives its income in the form of 10% of the value (assessed by the Department) of the cargo transported. After meeting its expenses, the Society will apply any surplus monies towards the relief of refugees by the Relief Department. Owing to the many difficulties encountered and because of the fact that the Society is permitted to transport merchandise in Hongkew District and Chapei, where the Japanese Naval Landing Party, by which the Society is supported, holds sway, the Society has been able so far to secure a total sum of \$15,000 which is only sufficient to pay the expenses of the Society.

As no money is available for the Relief Department to conduct charitable work, the Department is only engaged in issuing blank application forms to former residents of the Hongkew district and Chapei. Up to date, a total of 26,000 blank application forms have been distributed, but only 2,000 applicants have obtained residence passes.

The Society is now launching a membership campaign. Persons who wish to join the Society must be recommended by two committee members of the organization and the privileges enjoyed by the members consist only of receiving passes to the Hongkew district and Chapei. About 300 persons

See Central Registry File No. F2970/1613



23 MAR 1938

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject

Made by

Forwarded by

have so far joined the Society as members, but no general meeting has yet been held. Prior to joining the Society, an applicant must fill in an application form and provide three photographs. (Form with translation attached).

D.C. Pikes

D. S.

D.C. (Special Branch)

Copy to E.

DBR

93.

P. A. D. C. (S. B.)

Application form

The undersigned is willing to join the "Shanghai
Citizens' Society" as a member and being in sympathy
with the aim of the Society, agrees to observe the rules
and regulations of the organization.

(Signature)
Applicant

Dated.....

To

The "Shanghai Citizens' Society"

Age of applicant

Birth place of applicant

Occupation

Address

Introducer

Introducer

March 11, 1938.

Afternoon Translation.

Shanghai Daily News (上海四報), a mosquito paper :-

NANTAO MAINTENANCE ASSOCIATION CEASES FUNCTIONING

Besides the 30,000 refugees housed in the 140 refugee camps in the Refugee Zone at Nantao, there are in Nantao some 100,000 residents, of whom 30,000 are finding it difficult to make a living and are being supplied with food by the Refugee Zone General Office. As regards the food supplies to the remaining 70,000 residents, one Nien (任) used to undertake purchases from the Foreign Settlements for transportation to the Refugee Zone with the permission of Father Jacquinot. However, following complaints from one Sung Sin-wu (王心武) that Nien is monopolizing the market, Father Jacquinot has stopped Nien's enterprise and replaced him with Sung Sin-wu.

Subsequently, Sung Sin-wu formed a so-called "Merchants' Association" and daily transported large quantities of food supplies into Nantao. He levied heavy taxes on goods belonging to members of the Association, and this caused a heavy increase in the prices, to the disadvantage of the residents. Father Jacquinot wanted to interfere but found it impossible to do so, because Sung was in possession of a special pass which he had obtained after paying bribes to various quarters.

Upon learning of Sung's malpractices, Yao Ts-hsi (姚子胥) (Manager of the Pan Sung Yuen Garden 潘松園), who is a member of the Nantao Autonomous Committee, immediately proposed the suppression of the "Merchants' Association". Chen Yuin (陳云), Chairman, and Ling Chi-tan (凌季潭), Vice Chairman, of the "Autonomous Committee" supported the proposal and issued an order for its suppression, but this had no effect owing to the big influence enjoyed by Sung Sin-wu.

Unexpectedly, on March 9 when Sung Sin-wu was at work at the "Merchants' Association" three Japanese gendarmes came and drove him out of the premises. Since then, the whereabouts of Sung Sin-wu is unknown and the "Merchants' Association" has ceased functioning.

Ta Mei Wan Pao Morning Edition publishes the following article:-

THE "JAPANESE SPIRIT"

In the eyes of the Chinese, the so-called "Japanese spirit" means "invasion". Now there is a new explanation of this expression. It is said that "Japanese spirit" means this: "If one wants to fight, one must do it in a proper manner; no attacks should be made without an advance warning". This explanation is promoted by Mr. Isao Abe, leader of the Nippon Shakai Taishuto.

Recently, four desperadoes knocked at Mr. Abe's door and when he opened it, he was attacked and injured. After the affair, Mr. Abe made the following statement to newspapermen:- "The desperadoes are not well versed with the Japanese spirit. In Japan, if one wants to fight, one must do so in a proper manner".

SECRET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch

REPORT

Date March 6, 1938.

Subject Shanghai Citizens' Society - Activities.

Made by D.S. Pitts

Forwarded by

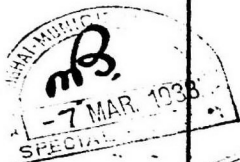
C. C. C. 29

A few days ago a Mr. Moh Wei-yuan (穆緯源), owner of the Wei Hung Machinery Factory, Tongshan and Dalny Roads corner, at present residing at No.5 Shing Moo Li (奧和里), Bubbling Well Road, applied to the Shanghai Citizens' Society for a pass that would enable him to remove certain machinery from the factory premises. The Society first assessed the machinery at a value of \$25,000, but following negotiations, subsequently reduced this figure to \$15,000. According to the owner, however, the actual value of the machinery is not more than \$7,000 - \$8,000. The application was eventually approved and the pass issued on March 4, 1938, when Mr. Moh paid the Shanghai Citizens' Society a fee equivalent to 10% of the assessed value - \$1,500.

Nine persons, including six coolies and the chauffeur, were allowed to proceed to the factory in a motor truck in order to remove the machinery.

After the truck had returned to the south of the Soochow Creek with heavy machinery, and whilst turning into Avenue Edward VII from The Bund, part of the load was jolted off the vehicle, during the course of which Mr. Moh was injured. He is now undergoing treatment at St. Luke's Hospital, Kiukiang Road.

Confidentially approached by a member of this office, Mr. Moh declared that he was perfectly willing to make a signed statement containing the salient points of this report, when he recovered from his injuries. Arrangements have therefore been made to take a statement from this gentleman in due course in accordance with the



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject (2)

Made by Forwarded by

instructions of the D.C. (Special Branch) appearing on
the attached report.

J. A. Gills

D. S.

D. C. (Special Branch)

2 B.R.

7/3.

Correspondence
with Secretary
on above
subject see
2700716

DS Pitt

Obtain a signed statement
as certified copy of documents
in several cases if you can



SHANGHAI MUNICIPALITY
No. S. L. 8155 E
Date

418/38.

Central
March 5th,

38.

2.

13.

16-2-38 to 5-3-38.

No. 118 Hong Tah Lee,
Avenue Foch.
24th Bund.
C.B. Office.

Further enquiries were made by C.B.O. 118 at No. 118 Hong Tah Lee, Avenue Foch, Branch Concerning to locate the alleged sender who wrote the registered letter but so far no result has been obtained. No further letters have been received by the Association since the first letter, however it was learnt that the ^{Societies} undermentioned Executive Members of the Shanghai Citizens Association had received several threatening letters at their respective homes and as it was not taken seriously by them the letters were consequently destroyed:

1. Lee Ting Sz (李鼎士), House 16/103 Great Western Rd.
2. Yeu Tsi Tsing (尤子清), 454 Burkill Road.
3. Koo Dian San (顧建三), 71/49 Yu Yuen Road.
4. Tach Iung Zai (狄伊才), Avenue Joffre, F.C.
5. Tseu Vung Zeu (田文瑞) Bank of Taiwan.

One letter addressed to Tseu Vung Zeu (Dated 14-1-38) from one named Wong Dah Chong concerning the enemies who destroyed his houses at Footung was obtained and translation is attached hereto.

The envelope was examined but as the post mark is not clear it could not be found where this letter was mailed.

The letter is written in blue ink and envelope was addressed to Mr. Tseu Vung Zeu c/o Taiwan Bank, The Bund where he was formerly employed as a superintendent.

The envelope and letter were sent to S.M.S. Headquarters



S. P. Branch


2 cc B
1 cc B
5-1-38
3/3
SP
13
Rev

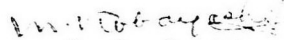
418/38 Central.

2/sinet 2.

for examination. All members of the Association have been instructed not to destroy any letters of a threatening nature received by them in future as the Police desire same in order to trace the authors.

Enquiries proceeding.


Gen. Det. 1/c.


J. D. S. 36.

D.D.O. "A".

14-1-38.

Mr. Vung Kou,

You are one of our dear fellow country men of China. You have gained a handsome fortune at the Kiang an Race Course and from speculation. Since you have been rich, why are you greedy for a high position in the organization of the so called 'Maintenance Association' during the Sino-Japanese war? This is no less than to kill your fellow country men and to give support to Japanese. Mr. Chu, have you not realized that Japanese have been our enemies for several centuries?

Mr. Chu, since you have solved your problem of living do not act as a puppet under the control of Japanese and to be called a traitor. You and your family are Chinese and your countenance will never change to appear like a Japanese.

Were China once conquered, you will be unavoidable to be a slave without a nation. Although you can be an exception under the protection of Japanese so as not to receive any suffer, your descendants can not enjoy your inheritance. Look at Korea, Formosa, Manan etc.!

Wake up Mr. Chu! Wake up Mr. Chu! You realize that a traitor never dies a natural death.

- (1) Don't support Japanese and co-operate with them.
- (2) Don't give assistance to Japanese in forming any organization and try your best to render destruction.

Mr. Chu, don't you know or hear of that somebody intends to adopt drastic measures in dealing with you?

As well as Yue Chyoh Sung, a traitor, he will be dealt with so severely as you.

He are your enemies who destroyed your houses at Shantung, and along Manchuria and along Hong Kong, etc.

P.S. Japanese, you also belong to the yellow race.

Why do you not fight with the white race?

and fight with your own race!

If some other country challenges you, You will be unable to stand.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1. Special Branch/8755

REPORT

Date February 22, 1938.

Subject Observation Duty performed at the Hung Far Lou, 343 - 347 Foochow Rd.

Made by D.S.I. Laurier

Forwarded by

C. Crawford

The following Special Branch detectives kept observation duty outside and inside the Hung Far Lou, 343 - 347 Foochow Road, between 6 p.m. and 10 p.m. February 21, on the occasion of a dinner given to members of the Japanese community by officials of the Shanghai Citizens' Association :-

D.I. Crawford

D.S.I. Laurier

D.I. Pan Lien Pih

D.S. Kamashita

C.D.S.s 45, 141, 156 and 24.

C.D.C.s 362, 358, 357, 356, 106, 281 and 49.

The dinner was attended by two Chinese members and one Japanese advisor to the Shanghai Citizens' Association and three very minor officials of the Japanese Consulate together with four members of the guides service who provided appropriate entertainment.

D.S.I. Laurier
D.S.I.

D.C. (Special Branch).



FILE

22/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 100000

SECRET

C.S.6, Special Branch. ~~XXXXX~~

REPORT

Date February 21, 1938.

Subject The Shanghai Citizens Association.

Made by and Forwarded by Inspector Papp.

The Shanghai Citizens Association is an organization composed of a number of Chinese businessmen. It was established by the Japanese Authorities, after their occupation of the city, as a medium for the control of the Chinese masses. It is designed to take the place of the defunct General Chamber of Commerce of Greater Shanghai. Generally speaking, this organization is intended to function like the so-called "Peace Preservation Committee" (治安維持會), a puppet regime of a provisional nature established by the Japanese Authorities in every city under their military occupation.

The main objects of the Association, as proclaimed, are threefold:- (1) The restoration of agricultural and industrial conditions to normal; (2) The restoration of communication systems between Shanghai and other parts of the country; and (3) The transportation and distribution of daily necessities such as foodstuffs, fuel, etc. In addition to the above, this organization was also supposed to carry on relief work among war victims and refugees.

It is learned that about 120 local Chinese businessmen participated in the Association and twenty-one of them were elected as members of the various committees. They are Mr. Yao Mu-lien, General Manager of the Water Works Co. of Nantao; Mr. Koo Hsin Yi, Chairman of the Foodstuffs Merchant Union; Mr. Yung Chung Ching, General Manager of the Sheng Sin Weaving Co., and the Fu Sin Flour Co.; the late Mr. Loh Pah Hung, General Manager of the Nantao Power Co.; Mr. Chu I Chai (祝伊才), Chief Director of Yangchung (楊中) Power Co. of Changchow (常州); Mr. Yu Chu Sun (尤菊蓀), General Manager of the Cheng Hwa Weaving Co.; Mr. Chow Wen Sui (周文瑞).

2212 C 87/2.

CP

RECEIVED
FEB 24 1938
SPECIAL BRANCH

S.I.

See pass
to Reg
S.I.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

- 2 -

Subject

Made by

Forwarded by

Standing Director of the Chung Wai Bank; Mr Yang Fu-yuan (楊福源), member of the civil committee of the Chowching District (漕涇); Mr. Chen Tze Hsiang (陳子馨), Director of the Heng Fa Cotton Mill and Chief Director of the Pootung Commercial & Savings Bank; Mr. Yang Shih Fan (汪錫藩), Manager of the Shang Nan Chuan (上海川) Communication Co.; Mr. Pan Tze Wen (潘子文), Manager of the Pootung Bank; Mr. Lee Ting Sze (李鼎士), Manager of the Sui Min Milk Powder Co.; Mr. Pang Cheng Wo (潘承祿), lawyer; Mr. Wang Wan Ching (王萬卿), Manager of the Fu Sin Flour Co.; Mr. Ma Chi Liang (馬驥良), Chairman of the Lumber Merchants Union; Mr. Wang Pin Yen (王彬彦) of the Chapei Peace Preservation Corps; Mr. Han Cheng Po (韓永溥), Chairman of the local Merchants Union; Mr. Wu Cheng Jung (吳曾鎔), Manager of the Li Yang (梁陽) Power Co.; Mr. Lu Yoh Chuan (吳岳泉), General Manager of the Hwa An Life Insurance Co.; and Mr. Shen Tien-sui (沈正華), General Manager of the Teh Ho Factory. Of these persons, Mr. Yao Mu-lien, the late Loh Pah-hung, Yung Chung Ching, Chow Wen Sui, Chu I Chai and Wang Pin Yen were appointed as a Standing Committee with Mr. Yao Mu-lien, Mr. Yung Chung Ching and Mr. Koo Hsin Yi as joint-chairmen.

At first the Association was situated in the Woman's Commercial Savings Bank Building (婦女儲蓄銀行), 480 Nanking Road. Later on, owing to the assassination of Mr. Loh Pah-hung and threats received by other members of the Association, most of the members of the Committee either ran away from Shanghai or announced their withdrawal in newspapers. For sometime the Association was inactive and was about to shut its doors. Recently, however, the Association was resuscitated by the

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

- 3 -

Subject

Made by

Forwarded by

Japanese Authorities. Its office was removed to the fourth floor of the Yokohama Specie Bank Building, 24 The Bund, so as to facilitate protection to the body and it was entrusted with the task of issuing passes to Chinese former residents desirous returning to their homes in Settlement areas North of Soochow Creek. The Chinese in charge of the Association at present are members of low social positions and are practically unknown.

It is significant to note that most of the members of the Association are not rate-payers and that with their present activities of issuing passes to Chinese former rate-payers of the Settlement areas, North of Soochow Creek, they are likely severely to undermine the authority of the Shanghai Municipal Council in the future c.i. when the Council's authority will be re-established in that area.

Copy to E.

DBR

11/2

Inspector

D.C. (Special Branch).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 1000-1

S.I. Special Branch/1000-1-55P

REPORT

Date February 17 19 38.

Subject Communist circular received through the Post by Shanghai Citizens' Association, No. 24 The Bund, on 10.2.38.

Made by D.I. Kuh Pao Hwa

Forwarded by

C. Crawford D.I.

In compliance with the instructions of D.C. (Special Branch) on the attached file, I have to report that discreet enquiries have as yet failed to confirm the Communist source of the circular which was sent to the Shanghai Citizens' Association on February 10, 1938.

A careful examination of the document shows that it lacks both the calligraphical style as well as the phraseology common to the Chinese Communists. In many parts also, the ideology of the author is expressed more in the terms of the story-teller than of the Communists. Neither can it be stated that the literature emanates from the Chinese Trotsky Clique, the members of which are suspected to be pro-Japanese in their sentiments.

With reference to the threatening-letter file attached (flagged), a comparison has been made of the calligraphy of both documents in the office of Clerk May Yoh, Crime Branch Headquarters. Although the aforementioned circular was originally written with a stencil-pencil, while the threatening letter was written with a Chinese pen-brush, there is every resemblance in the penmanship on the two documents.

Kuh Pao Hwa

D.I.

FILE

D.C. (Special Branch)

D.C. (C)

m.B.
1177

DBR

17/2

418/38

8755A
"A"
Central 17 2 38
15/2/38

13.

11.30a.m.-12noon
14/2/38.
9a.m.-10a.m.
15/2/38.

24The Bund.
Kiangas Rd. Post Office.
C.B. Office.
Threatening Letter
Registry Office.

The Shanghai Citizens Association, 4th floor Room
49,24 The Bund.
30/1/38.

14/2/38 at 11.30a.m.

Dou Shu Chi (198/198) Secretary of the Shanghai
Citizens Association, above address.

Unknown.

Nil.

Nil.

Nil.

Nil.

DCSB
DBR
16/2
S. J. J. J.



A threatening letter written on a Chinese letter
papers received by the Association at the above
address..

At 5p.m. on the 12-2-38, a report was made by the Shanghai Citizens Association to the Central Station to the effect that the association had received a letter containing a pamphlet issued by the Chinese Communist Party and threatening to the work of the association.

Enquiries were made by the detectives and the report is now the subject of No. 184/38 Central Station.

During the course of enquiries, Mr. Dou Shu Chi (周书奇) secretary, employed by the Shanghai Citizens Association was interviewed, and stated that prior to receiving the letter containing the printed communist pamphlet, on the 30-1-38, the association had received a registered letter from "The Chinese Iron Blood Traitor Elimination Corps" the contents of which were also of a threatening nature, to the effect that the lives of the members of the association were in danger. This letter was handed over to the Police and it was requested that further enquiries to be made regarding same, by the Police.

The Shanghai Citizens Association was established at Room Nos. 46, 49 and 50, in the building of the Yokohama Specie Bank, No. 24, The Bund on or about 24-1-38.

The task of the association so far as can be ascertained is to obtain passes from the Japanese Authorities for the Chinese residents who wish to return to their homes in the north of the Szechow Creek, and the removal of their property from the war

418/38 Central.

1/Sheet 3.

2000.

There are 7 Chinese appointed as a executive members, and about 40 Chinese employed by the association.

It should be mentioned that prior to the establishment of the association at the above building, the principle members were murdered in the French Concession. Their names are Loh Poh Hung and Yang Foh Yuen.

The letter was translated and a copy is attached.

The epistle is written on a Chinese letter paper, in Chinese black ink. The envelope was addressed to the Shanghai Citizens Association, but no particular name was mentioned.

The envelope bears the alleged name and the address of the sender, i.e. No. 18 Mong Toh Lee, Avenue Foch, F.C. Prior to making the receipt of the letter the subject of a report to the Police the Association had enquiries conducted regarding this address, but found that no such named person resided therein. Detective enquiries are continuing regarding this point.

The envelope was posted on the 30-1-1938, at Bubbling Well Post Office. Enquiries were made at this office, and the detectives informed that a registered letter would not be accepted unless the name and address of the sender was inscribed upon the envelope. The name and address is not verified by the Postal Authorities.

418/38 Central

1/sheet 4.

Since the association was organized four of the seven executive members are escorted to and from their homes under S.M. Police and Japanese military supervision.

The S.M. Police supply a guard for special duty outside the Yokohama Specie Bank Building, 24, The Bund, consisting of two Japanese constables, one Sikh constable, one Chinese detective constable, and one Chinese constable.

The interior of the building and the offices of the association are guarded by members of the Japanese Consular Police and Russian private watchmen.

The envelope and letter were sent to the headquarters for examination.

Def. 1/1
Sen. 1/c.

M. Kobayashi
J. D. S. 36.
C.D. 118.

D.D.O. "A".

Central

15-2-38

The Shanghai Citizens Association.

24 The Bund.

36-1-38.

14-2-38.

Unknown.

Prior to the receipt of this letter, president and one of executive members has been murdered in the French Concession.

Bubbling Well Road Post Office.

The complainant was instructed to await the receipt of further letter. Special duty of Police guards had been placed outside the Yokohama Specie Bank.

J.D.S. Kobayashi and C.D.S. 118.

Duf
14/2

Loh Pah Hung was killed not long ago. You are not afraid to meet death trying to organize the so called Citizen Association. As your office is situated in the upstairs of the Yokohama Specie Bank, you think you will have no worry to work under the protection of the Imperialistic organization. You must understand that the bullet goes through wherever it likes, the lives of shameless people like you will be endangered sooner or later, even if you hide yourselves wherever you choose as best. You are tempted by money to work in a such kind of organization, but you are under the observation of us - the Hot Blood patriots. Can you save your life without danger? Here we give you this warning first and let you have a happy Chinese New Year. You must consider the matter during these few days. If you are able to reform yourselves, an announcement must be inserted in the newspapers regarding the puppet Citizens Association, otherwise you will be treated similar to the late Loh Pah Hung. Our action must be adopted following this warning.

Chung Hwa Iron Blood Traitor
Elimination Corps.
Jan. 29th,

On the envelope:-

The Shanghai Citizens Association,
3rd floor, The Yokohama Specie Bank,
Teking Road Bund.

From:- Yao, No. 18 Vaung Tuh Lee, Avenue Foch.

Registered letter.

511.000.1 and 1155.000.1.0.0.0

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. No. 184/38.

"A"

Division.

Central

Police Station.

15/2/38

19

Diary Number:—

2.

Nature of Offence:—

Time at which
investigation begun
and concluded each day

1.30a.m.-12noon.

14/2/38.

9a.m.-10a.m.

15/2/38.

Places
visited in
course of
investigation
each day

24 The Bund.

Threatening Letter

Registry Office.

C.B.Office.

RECORD OF INVESTIGATION.

A printed pamphlet issued by the Chinese Communist Party received at the Shanghai Citizens Association located at No.24 The Bund on 10/2/38.

At 11.30a.m. on the 14/2/38 for the purpose of further enquiries regarding a communistic pamphlet received by the Shanghai Citizens Association. The undersigned and C.D.S. 118 visited the above association, interviewed the secretary named Dou Sho Chi (苟少奇) and received the envelope in which the pamphlet had been enclosed.

This envelope is made with foreign style paper and addressed to the Shanghai Citizens Association, 4th floor of the Yokohama Specie Bank, The Bund. The characters were in blue ink had been written with a pen. The post office mark reads as follows: No.22 10/2/38. It was ascertained that the letter had been posted at So Ka Doo Post Office.

Mr. Dou Sho Chi stated that prior to receiving the above letter, the association had received a registered letter on the 30/1/38 from "The Chinese Blood Traitor Elimination Corps" the contents of which are of a threatening nature. This letter was handed over to the Police and it was requested that further enquiries be made.

Consequently this letter was translated and F.I.R.

16/2

Special Constable

DCS B.
DBR.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

Division.

Police Station.

19

Diary Number:— Page 2.

Nature of Offence:—

Time at which
investigation begun
and concluded each day

Places
visited in
course of
investigation
each day

RECORD OF INVESTIGATION.

418/38 was opened in respect of the threatening letter case.

The envelope handed over to the Police was sent to Headquarters for examination.

J. D. S.
Sen. Det. i/c.

J. D. S.
J.D.S. 36.

D. D. O. "A".

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Mis.No.184/38.

"A" Division.
Central Police Station.
13th February 1938.

Diary Number: 1.

Nature of Offence:—

Time at which
investigation begun
and concluded each day

5 p.m. to 6 p.m. 12-2-38.
9 a.m. to 11 a.m. 13-2-38.

Places
visited in
course of
investigation
each day

24 The Bund.
Det. Office.

RECORD OF INVESTIGATION.

A printed pamphlet issued by the Chinese Communist Party received at the Shanghai Citizens Association located at No. 24 The Bund on 10-2-38.

At 5 p.m. on 12-2-38 a letter was received at the Central Station from the Shanghai Citizens Association and enclosed with it was a pamphlet issued by the Chinese Communist Party. The letter states that since the establishment of the association, they had framed schemes to render assistance to destitute people however, they have since received the enclosed pamphlet from the Chinese Communist Party, the contents of which are of a threatening nature and if this was not restrained it would affect this association's work which is in progress.

As the office of the association situated is within the jurisdiction of Central Station they requested to take the responsibility for protection of the employees and a full investigation in this matter.

The translation of the pamphlet is as follows:—

Since the union of the Chinese National Government and the Communist Party, a great deal of encouragement to prevent the intruders has been increased by both the soldiers and the civilians from North of the "Ying Shan" to the South of the "Dah Kiang".

During the past several months, although there does not seem any victory in the provinces of Kiangsu, Chekiang, Anhwei and Shantung, but since our Generalissimo Chiang had adopted the "guerrilla warfare" plan which our Party used to take, a strong defence line had been appeared in the front, especially the

Special Branch copy
with pamphlet attached

SI
Engraver
Sinner.



DCSB
DBR

D. J. Kuhl
C. 14/2

DB 14/2 14/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

-2-

Division.

Police Station.

19

Diary Number:

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	
--	--	--	--

RECORD OF INVESTIGATION.

enlistment of young men to join the army, which amounted to millions of new soldiers. These new soldiers give a great courage to the soldiers in the front and also the cheerfulness to the citizens at the rear. Therefore, no matter what we had lost during the past and the present, anyhow, the last victory is ours, this is what we can say definitely.

As to the international situation, we also have a great deal of assistance, such as Russia, France, Great Britain, America, etc. had supplied us with military firearms continuously. Furthermore, even Germany had also supplied us with a great amount of military firearms. Germany, Italy and Japan are the strong members of the Axis and stated that they had united as strong as iron, but how does Germany supply military firearms to us? It is not due to our foreign friendship. It is that the Germany had looked through the Far East problem. They had discovered that although Japan had gained victory at present, but we can easily get back our lost land in a short period. Therefore, they do not care about their friend - Japan -, and made up their mind to supply us with military firearms.

With the exception of these, Great Britain, America, France and other nations had enlarged their navy. Their aim, needless to say, is against Japan.

If everyone of us would do his best, one of these days, China will no doubt become a strong country.

Recently, a number of shameless fellows went to the Japanese and organised what they called "Citizens" Association" and the "Dah Dau" Government, with intent to become an official or a wealthy person. This is a great shame to the descendants of "Hwang-ti". Hope that everyone would not be utilised and make up our mind to hold only leader Generalissimo Chiang and his plan, that is to fight to the last man.

Slogans.

1. Down with the Japanese Military Officials.
2. Down with the Japanese Imperialism.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

-3-

Division.

Police Station.

19

Diary Number:

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

3. Down with the traitors who sold their nation.
4. Down with the crazy Japanese "running dog".
5. Long live the Chinese Republic.
6. Long live the Chinese Communist Party.

D.S.Kobayashi and C.D.S.118 paid a visit to the above association but being Saturday afternoon and Sunday the director of the association could not be interviewed also the envelope in which the pamphlet was sent has not been obtained. The staff of the association stated that the envelope was addressed to the Shanghai Citizens Association and received at about 4 p.m. on 10-2-38.

The above offices were located at rooms 46,49 and 50 4th floor of the Yokohama Specie Bank, No.24 The Bund.

Inspector Brownrigg in accordance with instructions from D.C.(Divisions) interviewed about 10.30a.m.on February 12th 1938 Mr.Woo Tsung Yoong (吳增鎔) a member of the Citizens Association and informed him that the Japanese Consular Police would attend to all escorts and guards inside the Yokohama Specie Bank, No.24 The Bund whilst the S.M.P. would do likewise outside the building which at present is being done.

The party which is supplied by the S.M.P. for the Special duty outside the Yokohama Specie Bank Building No.24 The Bund is composed as follows:—

- 2 Japanese Constables.
- 1 Sikh Constable.
- 1 Chinese Constable.
- 1 Chinese Detective Constable.

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
D.L.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Central Station,

Date February 12, 1938.

Subject (in full) Reference S. B. File No. D 8155 A.

Made by Inspector Brownrigg & Forwarded by

Sir,

As per report by undersigned dated 7-2-38, Inspector Oikawa interviewed the Japanese Consular Police and arranged for them to take over the escort duty asked for by the Citizens Association and then informed one of the members of that effect.

In accordance with instructions of D. C. "Divisions" the undersigned interviewed Mr. Woo Tsung Yoong (吴曾镕) at 10.30 a.m. 12-2-38, and informed him that the Japanese Consular Police would attend to all escorts and guards inside of the Yokohama Specie Bank whilst the S.M.P. would do likewise outside of said building and in fact officers had been specially posted for that duty.



W. Brownrigg
Inspector

D. C. (Special Branch). ✓

Forwarded - D.C. (Spec) informant.

14/2

N.R. 10/2/38

See page 14/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Central Station, S.
Date February 12, 1938.

Subject (in full) Reference S. B. File No. D 8155 A.

Made by Inspector Brownrigg Forwarded by

Sir,

As per report by undersigned dated 7-2-38, Inspector Oikawa interviewed the Japanese Consular Police and arranged for them to take over the escort duty asked for by the Citizens Association and then informed one of the members of that effect.

In accordance with instructions of D. C. "Divisions" the undersigned interviewed Mr. Woo Tsung Young (吴曾铭) at 10.30 a. m. 12-2-38, and informed him that the Japanese Consular Police would attend to all escorts and guards inside of the Yokohama Specie Bank whilst the S.M.P. would do likewise outside of said building and in fact officers had been specially posted for that duty.

D. C. (DIVISIONS)

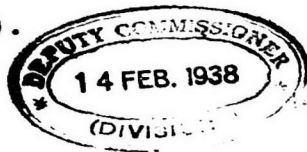
In S. B. File No.



Inspector

D. O. "A" ✓

D. C. (Special Branch).



E. 14/2.

S.I.
See pass to the
D.R. 14/2



137, Nanking Road,
SHANGHAI, 10th February, 1938.

Major R. E. Bourne,
Deputy Commissioner,
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File
ans
12 FEB 1938

Dear Major Bourne,

I have to thank you for the translation which you were good enough to have made of the correction which the "Nwa Mei Wan Pao" published in its issue for the 7th instant. Although in the correction an apology is tendered to me, nevertheless, the inclusion in the article of my name when the original text contains not the slightest reference to it cannot but be an act clearly prompted by malice. For the moment, I have no desire to take further action in the matter, but I think that in the best interest of public peace the Police might consider it desirable to warn that Paper that it should ^{in future} use every reasonable diligence in ascertaining the truth of any information concerning local residents of responsibility which might be intended for publication.

If, as I have said before, that Paper had from the start inquired of me if I had associated myself with the so-called Shanghai Citizens Association, I would have repudiated the allegation and considerable amount of embarrassment and trouble would have been avoided.

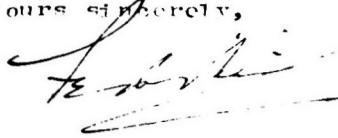
The correction so promptly made by that Paper is an eloquent testimonial to the efficiency of the Special Branch under your able command and the effective control exercised by the Police

DR
107

- 2 -

over that and other papers in the settlement is no fault due to registration enjoined upon them. It is not without satisfaction for me to reflect that the work I have done for the Council in connection with the registration of Chinese newspapers has not been accomplished in vain.

I am,
Yours sincerely,



E: C

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

COMMISSIONER'S OFFICE.

Translation of Letter from Shanghai Citizens Co-operative Association.

February 9, 1938.

To

The Commissioner of Police,
Shanghai Municipal Council.

Sir,

On January 28 we addressed you a letter requesting you to detail two detectives for duty at the premises of the Association, for which an acknowledgment being received, stating that the matter would receive attention, but no steps seem to have been taken after one week has elapsed. Pressed by the circumstances prevailing now, we would again submit that our request be complied with at your early convenience.

(Chopped): Shanghai Citizens Co-
operative Association.

SKHO:

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Central Station,
Date February 7, 1938.

Subject (in full) Reference File S.B. Registry No. S.B. D.8155 A.

Made by Inspector Brownrigg

Forwarded by

Sir,

As instructed by D.C. (Divisions) Inspector Oikawa has informed the Japanese Consular Police of the requirements of the members of the Shanghai Citizens Co-operative Association and the Consular Police have agreed to take over all escort work etc within the Yokohama Specie Bank.

D.C. (DIVISIONS)
Information,

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

D.O. "A"

[Handwritten signature]

Inspector



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

Central Station,

REPORT

Date February 2, 1938

Subject Reference File S.R. Registry, No. S.B. D.8155 A.

Made by Inspector Brownrigg,

Forwarded by *J. S. Brownrigg*

Sir;

With reference to attached application for Chinese detectives, the offices of the Shanghai Citizens Co-operative Association being closed during the afternoon of 29-1-38, and up to 1-1-38, a visit was paid by the undersigned to said office at 9.15 a.m. on the 2-2-38.

Mr. Shu Foo Ching a member of the staff was seen and the following explained to him; -2 J.P.C.s, 1 S.P.C., 1 C.P.C. and 1 C.D.C. are on duty outside of the building in which the office is situated whilst a number of Japanese Consular Police are on duty inside said building. All S.M.P. officers have been warned to give special care to members of the association when entering or leaving the premises and such being the case further Chinese detectives are not necessary.

D.C. (DIVISIONS)
Information.

I suggest further protection is not necessary.

A.R. 10/11/38

J. S. Brownrigg
Inspector.

D.O. "A" Division.

*O/C. (Central)
as instructed
by D.C. (Divs)*

A.R. 4/2

*D.O. of Japanese Cons. Gen
requested D.C. to make the
arrangement as above & we
are not concerned with inside
affair. I might tell the
Consular Police what they require*



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S. 5, Special Branch Station,

REPORT

Date Feb. 8, 1938.

Subject Mr. Feng Ping-nan's Complaint.

Made by C.A. Loh Sih-kwa. Forwarded by J. L. P. Logan

Acting on instructions of D.C. (Special Branch), the undersigned on February 6 asked Mr. Wu Pan-noon (吴半农), editor of the "Hwa Mei Wan Pao" (华美晚报), a Chinese daily paper, for an explanation as to why the name of Mr. Feng Ping-nan (冯炳南) had been mentioned in the Chinese translation of an article appearing in the China Weekly Review of January 29, which was reproduced by the "Hwa Mei Wan Pao" on February 1 as the English text contained no mention of Mr. Feng's name. Mr. Wu promised to make an investigation and to give a reply on the following day.

On February 7 Mr. Wu stated that this was due to a mistake made by a translator and that a correction (translation attached) had been published in the "Hwa Mei Wan Pao." He added that the translator concerned had been dealt with.

Loh Sih Kwa
Clerical Assistant.

D. C. (Special Branch).

Send copy of correction
to Mr. Feng.

Copy sent.
S.B.K.
8/2



The "Hwa Mei Wan Pao" (華美晚報) publishes the following correction on February 7, 1938 :-

A CORRECTION

On February 1 this paper published a translation of an article entitled "Big Events in China's Extensive War of Resistance", in which it was stated: "According to a Japanese report, the 'Shanghai Citizens' Society' supported by some 100 Chinese leaders will be established soon". Later it was found that the translator had included the name of Mr. Feng Ping-nan (冯炳南) in the translation although the original English text, which was taken from the "China Weekly Review", makes no mention of Mr. Feng.

Fearing misunderstanding, this paper hereby publishes this correction and tenders an apology to Mr. Feng Pingnan.

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

Date 3 FEB 1938

S3-

Mr. Jung, ping Han Telephones.

Feb 1. From Mr. Wang Pao published in article
in the Chinese Journal supposedly a translation
of an article from China Wang Pao.

Mr. Jung was not mentioned in the original
article but was mentioned in the translation.

He shows investigation of a connection


DEPUTY (SPECIAL BRANCH)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.I. Special Branch Station

REPORT

Date February 8, 1938.

Subject Shanghai Citizens' Society - activities.

Made by D.S. Hocking

Forwarded by

C. Garfield D.S.

The Shanghai Citizens' Society has been engaged during the past two weeks in completing arrangements for the removal of coal from Japanese controlled areas; up until January 26 business in this respect was handled by the Mitsui Bussan Kaisha Ltd. It is learned that a charge of \$5 per ton of anthracite and \$3 per ton of bituminous coal is levied if the consignee be Chinese, in the case of foreigners no fee is charged. Transportation is to be arranged by the owner and the expenses carried by him. After receiving an application the Society arranges for a pass, this taking in the neighbourhood of a week. On receiving a pass the applicant pays the necessary charges to the Society and they in turn detail a representative to render assistance during the transportation.

The Nyi Tai Shing Coal Hong (義泰興煤号), 182 Sinza Road, has completed negotiations and arrangements with the Society for the removal of 1,000 tons of coal, now stored at the Peh Piao (北票) Wharf, near Lungkwa. Transportation will commence on February 8; it is not known as yet whether unloading will be carried out at Jetties on the Bund or on the Soochow Creek. It is learned that in addition to the above transaction, some 250 tons of bituminous coal has been moved from the godown of the Chung Hsing Coal Mining Co., Footung (opposite the Nantao Bund).

FILE

Shr. 9/2

D.S. Hocking

D.C. (Special Branch).



Shr. 8/2

COAL COMMITTEE FOR
REMOVAL OF COAL FROM
WHARVES ABOVE THE
NANTAO BOOM

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that all business in respect of removal of coal from coal wharves above the Nantao Boom and passes of the Nantao Boom, which heretofore had been done by this Committee, are transferred, on and after January 24, 1938, to the Shanghai Citizens' Association, 4th Floor of Y.S.E. Building on the Bund.

All applications and D/Orders received up to date by us will be dealt with by the above Association.

COAL COMMITTEE,
c/o MITSUI BUSSAN KAISHA, LTD.
Shanghai, January 26, 1938. 12248

S1
More about the
Association when you
have details

Robert
C. S.



dc s.b.
DBP

27
P.A. to D.C. (Sp. Br.)

High Prices of Coal Justified, State Dealers

Considerable Increase in
Expenses

POOTUNG COAL "RACKET" IS EXPOSED

Coal prices in Shanghai have increased by from 80 to 100 per cent. during the past year or so, it was learned yesterday by the "North-China Daily News" from reliable sources. All qualities of coal have been affected by this phenomenal rise in prices, which has given rise to charges of profiteering against local coal dealers. It was pointed out yesterday that the price of fuel oil has shown an increase of only 10 per cent. during the same period, which left an increase of about 70 per cent. to be accounted for by Shanghai coal merchants.

Several reasons for the heavy rise in prices were put forward by local coal firms yesterday when questioned on the subject by the "North-China Daily News." The manager of one coal company pointed out that freight charges had increased by over 100 per cent. and in addition it was difficult to obtain wharfage accommodation. The practice before the local "war" was to land the coal on the Pootung side, store it there, and then to bring it over to the Shanghai side as required. In view of the fact that the Japanese are in occupation of Pootung, it is now necessary to land the coal at a wharf on the Shanghai side, transport it in lorries to a coal yard in the Settlement, and then deliver it as required, which means using more lorries. Charges for the hire of lorries have increased, and an extra charge is the maintenance of a coal yard in Shanghai. Charges for coolie hire have also increased, the daily wage being one dollar as against 30 cents before the "war."

There definitely is a coal shortage in Shanghai, the coal merchant interviewed emphatically stated. The majority of the coal mines in the Yangtze Valley have been closed up as a result of the hostilities, and the quantities of coal brought in from other sources do not cover the demand. The coal merchant, who stated that he supplied 50 per cent. of the demand from the Shanghai market, pointed out that the anthracite coal sold by his firm was the only anthracite obtainable in Shanghai.

Contributing to the coal shortage, he stated, was the fact that about 120,000 tons of coal were stored over in Pootung, and could not be brought over to Shanghai by the owners, consisting mostly of Chinese companies. The Japanese, said the merchant, refused to give their permission for the coal to be removed. The coal had been stored over in Pootung before the war, and only small quantities had been "rescued" by the coal firms since the outbreak of hostilities. The merchant denied that the shortage of coal was responsible for the heavy increase in prices, which, he claimed, was solely on account of heavier freight charges and other drawbacks.

Due to the failure of a large number of coal mines in the Yangtze Valley and in the North, the entire output of the local coal dealer was being used by the Shanghai Power Company, leaving a shortage in coal available for the general public.

"Racket" in Pootung

Sinister rumours of a "coal racket," which had been functioning until about two weeks ago, were imparted to the "North-China Daily News" by another coal dealer who was interviewed with regard to the rise in prices. Stolen coal was being brought over the Whangpoo and landed on the French Bund, to be distributed on the next day at cut-rate prices, by a Sino-Japanese "syndicate," according to the dealer.

The coal, he stated, almost certainly came from the large stock which is lying over in Pootung, and which cannot be touched by the rightful owners. Those responsible for the "racket," he stated, were probably Japanese and Chinese hoodlums, who manage to evade the authorities and land the coal in Shanghai under the cover of darkness.

When the Chinese were in occupation of Pootung, the dealer stated, it was necessary to pay a substantial "squeeze" before coal could be brought across to Shanghai. With the Japanese in occupation, the coal cannot be brought across at all. The original reason given by the Japanese was that the Nantao boom prevented ships from coming down river, and the coal being stored at a point above the boom, it could not be landed at Shanghai. With the removal of the boom, the Japanese are still refusing to allow the coal to be moved, as they will not permit ships carrying the coal to pass.

As a result of the refusal to allow the coal to be removed, Shanghai is putting up with quite a serious coal shortage, made worse by the fact that increased expenses have sent the price of coal to a high level. Meanwhile, it is rumoured that coal is being sold over in Pootung for as low as seven dollars per ton. This coal is also, presumably, taken from the large stocks which are stored on the Pootung side.

81
J.R.
D.S. Hooker
6/2
C₂

PROPERTY REMOVAL

Chinese Citizens Assn.

To the Editor of the
"NORTH-CHINA DAILY NEWS"

Sir,—The enclosed is a translation
of a letter received by our firm (non-
extraterritorial nationality).

I am interested to know what are
the foreign reactions to this assertion
of authority by the "Chinese Citizens
Association."

KAO KWOK

Shanghai, Feb. 4.

SHANGHAI CITIZENS ASSOCIATION

Room 49-24 The Bund

Shanghai, Feb. 2.

Sirs,

This Association is in receipt of
application for removal of goods by
your esteemed firm from the Con-
sulate-General of Japan and would
request you to send a representative
to our office to discuss the matter at
an early date.

Yours faithfully,
SHANGHAI CITIZENS' ASSOCIATION

S' DR
D.S. Hocking 1/2
C

Japanese Reopening Northern Districts To Chinese Residents

Residence Permits To Be
Issued By Nipponese
Naval Section

CHINESE GOODS
CAN BE REMOVED

Must Apply For Permits
To Shanghai Citizens'
Association

The re-opening of Hongkew and Yangtsepoo areas to Chinese who might care to return to their homes there was announced by the Japanese naval spokesman last night who also gave the rules under which former Chinese residents would be permitted to return.

Such persons, he said, will have to apply for permission to the special survey section of the Japanese Navy through the Shanghai Citizens' Association.

Application blanks will be made available in the offices of the Association which is located on the 4th floor of the Yokohama Specie Bank.

Among other particulars that will be required, applicants must state the location of the house to be re-occupied, and permission will be granted after investigations are made by the naval service section, he said.

Chinese Goods Removal

Dropping the bars against the removal of Chinese-owned goods in the Hongkew and Yangtsepoo areas, the Japanese naval authorities last night announced public regulations under which such movements of merchandise would be permitted. Hitherto only Japanese or foreign-owned goods were allowed to be transported to areas south of Soochow Creek.

While both Japanese and third-party nationals will be required to file applications for the transfer of merchandise to the Japanese Consulate-General, Chinese will have to present theirs to the Shanghai Citizens Association. This body has offices in the 4th floor of the Yokohama Specie Bank. These documents will be forwarded to the Special Service Section of the Navy for approval.

Permits for the removal of goods will be issued by the Consulate-General in the case of Japanese and third-party nationals, and the Special Service Section of the Navy in the case of Chinese.

Limitations Scheduled

These permits will have to be presented to the Japanese military police station having jurisdiction over the district in which the goods are located before the latter are removed, a spokesman announced.

Limitations regarding the number of vehicles and workmen used for the transportation of such merchandise will be made, as now, by the Headquarters of the Japanese Settlement Defense Corps, he added.

The Japanese naval authorities, the spokesman further stated, reserved the right to inspect any merchandise being removed.

S
12
7/2
A. S. Hocking.
E 1/2

Permits For Removal Of Chinese Goods Available Through Residents' Body

Documents Must Be Lodged With Citizens' Group,
With Application For Transfer Of Merchandise
Across Creek; Military Police Authority

OPENING OF HONGKEW AND YANGTZEPOO TO CHINESE IS ANNOUNCED

Dropping the bars against the removal of Chinese-owned goods in the Hongkew and Yangtzepoo areas the Japanese naval authorities last night made public regulations under which such movements of merchandise would be permitted. Hitherto only Japanese or foreign-owned goods were allowed to be transported to areas south of Soochow Creek.

While both Japanese and third-party nationals will be required to file applications for the transfer of merchandise to the Japanese Consulate-General, Chinese will have to present their's to the Shanghai Japanese Citizens' Association. This body has offices in the Yokohama

Specie Bank, Fourth Floor. These documents will be forwarded to the Special Service Section of the Navy for approval.

Permits for the removal of goods will be issued by the Consulate-General in the case of Japanese and third-party nationals, and the Special Service Section of the Navy in the case of Chinese.

Military Authority

These permits will have to be presented to the Japanese military police station having jurisdiction over the district in which the goods are located before the latter are removed, a spokesman announced.

Limitations regarding the number of vehicles and workmen used for the transportation of such merchandise will be made, as now, by the headquarters of the Japanese Settlement Defence Corps, he added.

The Japanese naval authorities, the spokesman further stated, reserved the right to inspect any merchandise being removed.

Chinese Residence

Confirming recurrent reports of the impending reopening of Hongkew and Yangtzepoo areas to residence by Chinese, a Japanese naval spokesman last night announced rules under which former native residents of the districts would be permitted to return.

Chinese wishing to resume residence in the Hongkew and Yangtzepoo districts, the spokesman said, would have to apply to the Special Service Section of the Japanese Navy, through the Shanghai Citizens' Association.

Office Of Issue

Special blanks for the purpose, he said, were available in the offices of the Association in the Yokohama Specie Bank, fourth floor. Required would be particulars regarding the location of the house to be reoccupied and other details.

Permission for residence and business would be granted by the Special Service Section of the Navy upon investigation, the spokesman stated.

The announcement that former Chinese residents of the northern areas will be allowed to return to their homes is looked upon as one of the most important developments locally in many a day.

It is much too early to tell just how far-reaching the effects of the change will be, while doubtless there will be some considerable complication in effecting the return of anything but a limited number of residents during the next few weeks.

One of the most encouraging aspects of the announcement, it is felt, is that the new scheme provides for the resumption of business and industry by Chinese in the area. The rehabilitation of the northern district will take an extremely long time, but the advent of a beginning is significant.

In an exclusive story, published just one week ago, "The Shanghai Times" indicated that the return of Chinese to the northern area would be only a matter of days, although the method originally outlined was necessarily changed.

The first plan was to place the responsibility of issuing passes to former Chinese residents in the hands of the Shanghai Municipal Police, but this responsibility has now been handed over to the Japanese.

Doubt has been expressed as to the response which would be forthcoming with regard to any move to return former Chinese residents to the northern areas, but, on the other hand, it is felt that if adequate protection is provided, there will be no lack of response.

Those who have studied the situation believe that a great deal hinges upon the manner in which passes are issued and the reduction of red tape to a minimum, while it is also hoped that any unnecessary friction may be avoided.

Western Areas

Twenty-four hours after Chinese were freely admitted, third-party nationals regained access to extra-settlement areas west of the railway yesterday morning.

Passes, which had hitherto been asked of foreigners entering the area, were no longer required. Japanese sentries remained on duty at the railway crossings, while small guard outposts also were maintained nearby.

A Japanese military spokesman last night confirmed that sentries no longer asked for passes at any of the posts along the western perimeter.

Horseback riders were much in evidence yesterday especially on Chungshan Road.

Unarmed policemen of the Taikoo Government were also stationed near the railway crossings to examine Chinese entering or leaving Japanese-controlled territory.

February 7, 1938.

Morning Translation

China Daily News (中國時報) :-

THE "SHANGHAI CITIZENS' SOCIETY"

It is learned that the "Shanghai Citizens' Society" has now been inaugurated with a committee of 21 members.

On February 5 this Society, in conjunction with the "Dah Dao City Government," entertained officials of the Japanese military, naval and consular authorities to a dinner held at a certain place. The function was attended by Messrs. Koo Dee-san (顧德三) Comptroller of the Bank of Chosen, Tsch Yee-zai (祝伊載), Chow Wen-sui (周文瑞), Woo Taeng-yoong (吳曾鏞), Dao Kow-chih (陶改潔) and Li Ting-sz (李廷士), members of the Standing Committee of the "Shanghai Citizens' Society;" Major General Matsumuro, Mr. Shiota, Mr. Kusumoto and Mr. Chochu of the Japanese Military; Mr. Tajiri and Commander Okino of the Japanese Navy; Messrs. Shimizu and Shiragata of the Japanese Consulate-General, and Mr. Soo Jih-wen (蘇錫文), Chief Secretary Ning (任), one Tsu, Chief of the Police Bureau, and Advisor Nishimura of the "Dah Dao City Government."

During the function, many questions relating to co-operation between the "Shanghai Citizens' Society" and the "Dah Dao City Government" were discussed.

China Daily News (中國時報) :-

THE DECLINE OF TRADE IN SHANGHAI

In view of the growing decline of business in the International Settlement and the French Concession which, if allowed to continue, might bring about a great disaster, prominent local residents recently held several meetings and decided to request Mr. Chang Siao-ling (張少陵) to discuss with the authorities of the Foreign Settlements suitable ways and means for the purpose of stabilizing the market and affording relief to the homeless.

China Daily News (中國時報) and other local newspapers :-

HONGKEW AND YANGTSEPOO TO BE RE-OPENED TO-DAY

As from to-day, Chinese will be allowed to return to their former homes in the districts to the north of the Soochow Creek.

The procedure to be observed is as follows :- Application must first be made to the "Shanghai Citizens' Society" at the Yokohama Specie Bank, The Bund, for registration. After making enquiries, the Society will send the application to the Settlement Guarding Unit of the Japanese Navy (office at the S.M.C. School at the corner of Range and Woosung Roads) which will later issue a permit. The holder of such a permit will be free to move about and to live in the district.

It is learned that the report of issuing of passes by the S.M.C. is incorrect.

[CONFIDENTIAL]

SUBJECT: Shanghai Citizens' Civic Association.

As a result of the assassination of Mr. LOH PAH HONG on December 30, 1937, the organisation of the Shanghai Citizens' Civic Association was provisionally suspended. According to certain information, however, this Association is on the point of resuming its activities. The two offices left vacant by Mr. LOH PAH HONG and Mr. YANG FU YUAN (楊福源) (assassinated on January 21), are said to have been occupied by Messrs. CHANG LI CHING (張理卿), compradore of the import and export concern "Okura & Co.," 20 Kiukiang Road, re-siding at No. 64 Jessfield Road, and HOU KWEI LING (顧桂林) alias KOO DI SHAN (顧棲三), Director of the Bank of Chosen, 330 Szechuen Road. Mr. KOO is also a director of the Kong Meu Monopoly, and lives at 71, Lane 749, Yu Yuen Road. (When interviewed on January 28, Mr. KOO denied being connected with the organisation of the Association).

The Association is said to be composed of five sections, to wit:

- 1) Secretariat.
- 2) General Affairs.
- 3) Accounts.
- 4) Transport.
- 5) Aid.

The offices of the Association are now to be found in the premises of the Yokohama Specie Bank, No. 24 The Bund.

Of the twenty-one members of the Association, only CHOW WEN SUI (周文瑞), compradore of the Bank of Taiwan, TSO YI TSAI (祝伊才), owner of an electric apparatus factory at Changshu, KOO DI SAN (顧棲三), CHANG LI CHING (already mentioned) and HAN CHENG FU (韓承溥),

FILE

CP
D.C. (D.M.)

Noted
SR
RA
See under

D.C.S.B.

Capt. K.E.

D.S.R.

P.A. 10-D C. (S.P.)
4/2

a coal merchant, have given proof of really working properly on behalf of the Association.

These five persons are said to have already concluded an arrangement with Mitsubishi Shoji Kaisha, 36 Kiukiang Road and Mitsui Bussan Kaisha, 185 Szechuen Road, and in addition are reported to have organised a Committee for the Supply of Coal, which will particularly deal with the transportation of this commodity from Pootung to Shanghai. On each ton transported to Shanghai, a tax of \$2 will be levied by the Committee, it is said.

The Shanghai Citizens' Civic Association published a notice in the North-China Daily News of January 24, 1938 inviting business houses desiring to bring their coal from Pootung to Shanghai to write to them direct.

During the course of enquiries we have secured the home address of Mr. OU CHENG YONG (吴曾镛), a member of the Executive Committee of the Association. This individual, alias OU YEU YU (吴友渔), Director of the Liyang (Kiangsu) Electricity Company, has resided at 43 Edinburgh Terrace, Edinburgh Road since January 26, 1938.

According to certain information received, the Chinese Authorities in Hankow are said to have issued warrants of arrest against the twenty-one persons forming the Executive Committee of the Shanghai Citizens' Civic Association. This information, however, appears to be without foundation. It is true that the Government Authorities are discontented with the activities of these individuals, but up to the present they have given no instructions to have them arrested.

DOB
4
MB

4 FEB. 1938

Extract
sent to
D.O.B.

2 BR
4/2

11/5
Commissioner of Police
U.S. STRY
1. 12. 1938
Translation of despatch No.2 to Chairman
from Shanghai Citizens' Association.

No date given.

Citizens' Association: Office opened

You are hereby informed that we have commenced to function
from 24th January at our Office, 3rd Floor, No.24, The Bund.
Please note.

(Chopped) Shanghai Citizens' Association

(Note: Received for translation a.m. 27th Jan.1938)

D. C. (DIVISIONS)

~~Information~~

Noted.

11/1
H.R. 5/2

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

COMMISSIONER'S OFFICE.

RECEIVED

H. D.

Translation of Letter from Shanghai Citizens Co-operative Association.

.....January 22,.....1933.....

The Commissioner of Police,
Shanghai Municipal Council.

Sir,

This Association commenced to function on the 24th inst. at No. 24, The Bund, 4th Floor. We are much obliged to you for your sending policemen to accord us protection outside the door of our premises. As a precautionary measure we would request you to be good enough to detail two detectives to remain for duty on the premises and accompany our senior officials entering and leaving so that they will be given protection while they are on the way. We shall notify you to recall them as soon as circumstances permit.

(Chopped): Shanghai Citizens Co-operative Association.

SKHO:

CONFIDENTIAL

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch *Subst.*

REPORT

Date Jan. 27, 1938.

Subject Shanghai Chinese Citizens' Society - details of
organization.

Made by D.S. Hocking

Forwarded by *C. G. G. D. I.*

With reference to the remarks of the D.C.
(Special Branch) on the attached file, further details
were obtained by members of the Special Branch on
visiting the premises located in the Yokohama Specie
Bank Building, 24 The Bund.

The Shanghai Citizens' Society, which came into
existence during the latter part of December, 1937,
with an office at Room 301, Shanghai Women's Bank Building,
Nanking Road, has been inactive since the assassination
of Mr. Loh Pah-hung, one of the leading committee members.
On January 21, 1938, the society established an office
in Room 49, 4th floor, Yokohama Specie Bank Building,
24 The Bund, and commenced functioning, more or less
under the control of the Japanese. Two Japanese
civilians appear to be posted at the entrance of Room 49.
According to Mr. Wu Ching-yung (吴锦镕), Chief of the
Transportation Department, this society is the same as
that formerly located in the Shanghai Women's Bank Building,
Nanking Road, the internal organization being exactly
the same as before. The regulations of the society have
already been submitted to the Shanghai Municipal Council;
a further report regarding its functioning at the new
address will, according to Mr. Wu Ching-yung, be made
shortly to the S.M.C.

The committee members of the society are as
before with the exception of Mr. Chang Li-ching (张理卿)
alias Chang Zao-yuan (张肇源), ex-compradore of the
Okura Trading Co., 20 Kiukiang Road, and Mr. Koo Kwei-ling



Copy
D.O. A.

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

S.1.

C. G. G. D. I.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject

Made by Forwarded by

- 2 -

(顧桂林), employee of the Bank of Chosen, who have been appointed in place of the two assassinated members, Mr. Loh Pah-hung and Mr. Yang Foh-yuan. The object of the Society is to improve business conditions and to afford relief to residents in war affected areas without touching upon any political matters. The Society is composed of the following departments :-

Transportation

Relief

General Affairs

Accounting

Secretariat

Funds are being advanced by the committee members at present; it is expected that a certain amount of revenue will be available when the Transportation Department begins functioning. At present some 20 staff members are employed in the office. All Society matters are settled with the Japanese Consulate through a Japanese adviser to the Society, a Mr. Jutaro Aiuchi who has connections with the Japanese Consulate and both military and naval authorities. Mr. Jutaro Aiuchi is manager of the Shanghai Branch Office of Daido Shokusan Co., Ltd., No. 3 Albury Lane, Chapoo Road.

The names of the committee members of the society are attached. The first mentioned nine persons serve on the standing committee, three of whom, Messrs Koo Shing Ih, Yao Moo-lien and Yoong Tsung-ching form the presidium. According to information from other sources, only one

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject

Made by Forwarded by

- 3 -

member of the presidium, Mr. Koo-Shing-ih, is at present in Shanghai. Owing to his close connections with the Japanese through his position as a Chinese compradore of a Japanese firm, Mr. Chow Wen-zueh (周文瑞), practically manages the affairs of the society. Other members of the committee do not as a rule visit the office due to a certain natural timidity in view of past assassinations. They keep in touch with the office by telephone and are kept informed of the affairs of the society by representatives among the staff members.

Copies to:-
D. C. (Dus),
" (Crime),
E.

Locking
D. S.

D. C. (Special Branch)

DBR 25
P.A. to D.C. (Spec Br)

Addresses of the twenty-one committee members of the Shanghai Citizens' Society

<u>Name</u>	<u>Occupation</u>	<u>Office Address</u>	<u>Residence</u>	<u>Remarks</u>
1. Yao Moq Lien (姚慕蓮)	General Manager of the Nantao Waterworks.		1033 Avenue Joffre, 3rd floor of the Tower Building.	At present in Hongkong.
2. Koo Shing-ih (顧馨一)	Chairman of the Rice Hong Owners' Association and proprietor of the Yung Dah Rice Hong, Lane 25, 8 Rue Montauban.	Lane 25, 8 Rue Mon- tauban.	102 Avenue du Roi Albert.	
3. Young Tsung-ching (葉宗敬)	proprietor of a number of Chinese cotton and flour mills in Shanghai and Wusieh.	421 Kiangse Road.	186 Seymour Road.	At present in Hongkong.
4. Tsch Yee Zai (魏伊才)	Chairman of the Board of Directors of the Changchow Electricity Company.		1414 Avenue Joffre.	
5. Yiu Chueh-sung (尤菊生)	Chinese compradore of the Arnhold & Company.	Room 204, Sassoon House.	454 Surkill Road.	
6. Chow Wen Zueh (周文瑞)	Chinese compradore of Taiwan Bank.	16 The Bund.	1526 Avenue Road.	
7. Chen Ts-shing (陳子馨)	Director of the Pootung Bank. President of the Board of Directors of the Pootung Bank,	284 Avenue Edward VII.	12 Happy Terrace, Avenue Joffre.	At present residing in the China United Apartments, 104 Bubbling Well Road.

<u>Name</u>	<u>Occupation</u>	<u>Office Address</u>	<u>Residence</u>	<u>Remarks</u>
8. Li Ting-sz (李鼎士)	Manager of the Wei Ming Powdermilk Company.	451 Kiangse Road.	Lane 102, 16 Great Western Road.	
9. Koo Kwei-ling (顧桂林)	Compradore of the Bank of Chosen.	330 Szechuen Road.	Lane 749, 71 Yu Yuen Road.	
10. Waung Sih-van (王錫藩)	Director of the Shanghai-Nanwei Narrow Gauge Rly. Pootung.	Formerly located at Chowkiadoo, Pootung (opposite Kaochongmiao)	Room 11, 1003 Avenue Joffre.	
11. Yao Shing-tsz (姚鍾之)	Director of Yih Chung Company.	587 Avenue Edward VII.	Apt. 46, Young Apartments, 18 Route Voyron.	
12. Pan Tse-wen (潘子文)	Committee member of the Pootung Guild, 1454 Avenue Edward VII, and member of the Board of Directors of the Pootung Bank.	Pootung Guild, 1454 Avenue Edward VII.	Lane 175, 37 Route Remi.	
13. Pan Zung Ao (潘永鈞)	Lawyer	Lane 154, 9 Carter Road.	Lane 154, 9 Carter Road.	
14. Wong Yu-ching (王禹卿)	Manager of the Hoh Sing Flour Mill.	421 Kiangse Road.	14 Temple Lane, Bubbling Well Road.	
15. Ma Chi-liang (馬驥良)	Owner of the Ju Fong and Kai Tai Wood Stores, Nantao.	Offices at 8/99 Rue du Lieut. Petiot.	8/99 Rue du Lieut. Petiot, and another residence at 864 Weihaiwei Road.	

<u>Name</u>	<u>Occupation</u>	<u>Office Address</u>	<u>Residence</u>	<u>Remarks</u>
16. Wang Ping-nien (王彬彦)	ex-Commander of the Chapel Merchant Volunteer Corps.		704 newchwang Road.	
17. Han Cheng-fu (韓承福)	Proprietor of the Chien Hwa Coal Co.	Lane 850, 20 Peking Road.	Lane 850, 20 Peking Road.	
18. Wu Tseng-yung (吳曾鎔)	Director of the Liyang Electricity Company.		45 Yien Ting Tsung, Edinburgh Road.	
19. Lu Ngoeh-chuen (呂岳泉)	Manager of the China United Assurance Society.	104 Bubbling Well Road.	301 Yenping Road.	
20. Sung Dien-sing (沈田莘)	Owner of the Teh Ho Hosiery Factory.	Factory at Tan Ka Jao, Chapel.	2 Tung Yi Li, Peking Road.	At present in Hongkong.
21. Chang Li-ching (張理卿) alias Chang Zao- yuan (張肇源)	Chinese compradore of Okura Trading Co.	20 Kiukiang Road.	64 Jessfield Road.	

CONFIDENTIAL

Jan. 27, 38.

Shanghai Chinese Citizens' Society - details of organization.

With reference to the remarks of the S.C. (Special Branch) on the attached file, further details were obtained by members of the Special Branch on visiting the premises located in the Yokohama Specie Bank Building, 24 The Bund.

See
The Shanghai Citizens' Society, which came into existence during the latter part of December, 1937, with an office at Room 301, Shanghai Women's Bank Building, Nanking Road, has been inactive since the assassination of Mr. Loh Fah-hung, one of the leading committee members. On January 21, 1938, the society established an office in Room 49, 4th floor, Yokohama Specie Bank Building, 24 The Bund, and commenced functioning, more or less under the control of the Japanese. Two Japanese civilians appear to be posted at the entrance of Room 49. According to Mr. Wu Ching-yung (吳錦禧), Chief of the Transportation Department, this society is the same as that formerly located in the Shanghai Women's Bank Building, Nanking Road, the internal organization being exactly the same as before. The regulations of the society have already been submitted to the Shanghai Municipal Council; a further report regarding its functioning at the new address will, according to Mr. Wu Ching-yung, be made shortly to the S.M.C.

The committee members of the society are as before with the exceptions of Mr. Chang Li-ching (張麗卿) alias Chang Zao-yuan (張肇原), ex-compradore of the Charo Trading Co., 20 Kiukiang Road, and Mr. Koo Kwei-ling

(顧桂林), employee of the Bank of Chosen, who have been appointed in place of the two assassinated members, Mr. Loh Fah-hung and Mr. Yang Poh-yuan. The object of the Society is to improve business conditions and to afford relief to residents in war affected areas without touching upon any political matters. The Society is composed of the following departments :-

Transportation

Relief

General Affairs

Accounting

Secretariat

Funds are being advanced by the committee members at present; it is expected that a certain amount of revenue will be available when the Transportation Department begins functioning. At present, some 20 staff members are employed in the office. All Society matters are settled with the Japanese Consulate through a Japanese adviser to the Society, a Mr. Jutaro Aiuchi who has connections with the Japanese Consulate and both military and naval authorities. Mr. Jutaro Aiuchi is manager of the Shanghai Branch Office of Daido Shokusan Co., Ltd., No. Albury Lane, Chapee Road.

The names of the committee members of the society are attached. The first mentioned nine persons serve on the standing committee, three of whom, Messrs Koo Shing Ih, Yao Moo-lien and Yeung Tsung-ching form the presidium. According to information from other sources, only one

member of the presidium, Mr. Koo Shing-ih, is at present in Shanghai. Owing to his close connections with the Japanese through his position as a Chinese ~~compradore~~ of a Japanese firm, Mr. Chow Wen-zueh (周文瑞) practically manages the affairs of the society. Other members of the committee do not as a rule visit the office due to a certain natural timidity in view of past assassinations. They keep in touch with the office by telephone and are kept informed of the affairs of the society by representatives among the staff members.

Addresses of the twenty-one committee members of the Shanghai Citizens' Society

<u>Name</u>	<u>Occupation</u>	<u>Office Address</u>	<u>Residence</u>	<u>Remarks</u>
1. Yee Hoo Lien (叶豪蓮)	General Manager of the Nantao Waterworks.		1033 Avenue Joffre, 3rd floor of the Tower Building.	At present in Hongkong.
2. Koo Shing-ih (顧馨一)	Chairman of the Rice Hong Owners' Association and proprietor of the Yung Dah Rice Hong, Lane 25, 8 Rue Montauban.	Lane 25, 8 Rue Mon- tauban.	102 Avenue du Roi Albert.	
3. Yeung Tsung-ching (葉榮敬)	proprietor of a number of Chinese cotton and flour mills in Shanghai and Wusieh.	421 Kiangse Road.	186 Seymour Road.	At present in Hongkong.
4. Tsch Yee Zai (祝伊才)	Chairman of the Board of Directors of the Changchow Electricity Company.		1414 Avenue Joffre.	
5. Yiu Chueh-sung (尤菊笙)	Chinese compradore of the Arnhold & Company.	Room 204, Sassoon House,	454 Burkill Road.	
6. Chow Wen Luch (周文瑞)	Chinese compradore of Taiwan Bank.	16 The Bund.	1526 Avenue Road.	
7. Chen Ts-shing (陳子馨)	Director of the Pootung Bank. President of the Board of Directors of the Pootung Bank,	284 Avenue Edward VII.	12 Happy Terrace, Avenue Joffre.	At present residing in the China United Apartments, 104 Bubbling Well Road.

<u>Name</u>	<u>Occupation</u>	<u>Office Address</u>	<u>Residence</u>	<u>Remarks</u>
8. Li Ting-an (李鼎士)	Manager of the Wei Ming Powdermilk Company.	451 Kiangse Road.	Lane 102, 16 Great Western Road.	
9. Koo Kwei-ling (顧桂林)	Compradors of the Bank of Chosen.	330 Szechuen Road.	Lane 749, 71 Yu Yuen Road.	
10. Wang Sih-van (王錫藩)	Director of the Shanghai-Nanwei Narrow Gauge Rly. Footung.	Formerly located at Chowkiadee, Footung (opposite Kaochongmiao)	Room 11, 1003 Avenue Jeffre.	
11. Yau Shing-tau (姚經之)	Director of Yih Chung Company.	587 Avenue Edward VII.	Apt. 46, Young Apartments, 18 Route Voyron.	
12. Pan Tse-wen (潘子文)	Committee member of the Footung Guild, 1454 Avenue Edward VII, and member of the Board of Directors of the Footung Bank.	Footung Guild, 1454 Avenue Edward VII.	Lane 175, 37 Route Nemi.	
13. Pan Lung Ao (潘永鵬)	Lawyer	Lane 154, 9 Carter Road.	Lane 154, 9 Carter Road.	
14. Fong Yu-ching (王禹卿)	Manager of the Yeh Sing Flour Mill.	421 Kiangse Road.	14 Temple Lane, Bubbling Well Road.	
15. Ma Chi-liang (馬駿良)	Owner of the Ju Fong and Kai Tai Wood Stores, Nantao.	Offices at 8/99 Rue du Lieut. Petiot.	8/99 Rue du Lieut. Petiot, and another residence at 864 Wei-hai-wei Road.	

<u>Name</u>	<u>Occupation</u>	<u>Office Address</u>	<u>Residence</u>	<u>Remarks</u>
16. Wang Ping-nien (王彬彦)	ex-Commander of the Chapel Merchant Volunteer Corps.		704 Newchwang Road.	
17. Han Cheng-fu (韓永傳)	Proprietor of the Chien Hwa Coal Co.	Lane 850, 20 Peking Road.	Lane 850, 20 Peking Road.	
18. Wu Tseng-yung (吳曾鎔)	Director of the Liyang Electricity Company.		45 Yien Ting Tsung, Edinburgh Road.	
19. Lu Ngosh-chuen (呂岳泉)	Manager of the China United Assurance Society.	104 Bubbling Well Road.	301 Yenping Road.	
20. Sung Dien-sing (沈田生)	Owner of the Teh Ho Hosiery Factory.	Factory at Tan Ka Jao, Chapel.	2 Tung Yi Li, Peking Road.	At present in Hongkong.
21. Chang Li-ching (張理卿) alias Chang Zao- yuan (張肇鴻)	Chinese compradore of Okura Trading Co.	20 Kiukiang Road.	64 Jessfield Road.	

Jan. 27, 38.

Shanghai Chinese Citizens' Society - details of organization.

With reference to the remarks of the U.S. (Special Branch) on the attached file, further details were obtained by members of the Special Branch on visiting the premises located in the Yokohama Specie Bank Building, 24 The Bund.

The Shanghai Citizens' Society, which came into existence during the latter part of December, 1937, with an office at Room 301, Shanghai Women's Bank Building, Nanking Road, has been inactive since the assassination of Mr. Loh Fah-hung, one of the leading committee members. On January 21, 1938, the society established an office in Room 49, 4th floor, Yokohama Specie Bank Building, 24 The Bund, and commenced functioning, more or less under the control of the Japanese. Two Japanese civilians appear to be posted at the entrance of Room 49. According to Mr. Wu Ching-yung (吳經鴻), Chief of the Transportation Department, this society is the same as that formerly located in the Shanghai Women's Bank Building, Nanking Road, the internal organization being exactly the same as before. The regulations of the society have already been submitted to the Shanghai Municipal Council; a further report regarding its functioning at the new address will, according to Mr. Wu Ching-yung, be made shortly to the S.M.C.

The committee members of the society are as before with the exceptions of Mr. Chang Li-ching (張立清) alias Chang Zao-yuan (張肇源), ex-compradors of the Okura Trading Co., 20 Kiukiang Road, and Mr. Koo Kwai-ling

(碩桂), employee of the Bank of Chosen, who have been appointed in place of the two assassinated members, Mr. Loh Loh-hung and Mr. Yang Poh-yuen. The object of the Society is to improve business conditions and to afford relief to residents in war affected areas without touching upon any political matters. The Society is composed of the following departments :-

- Transportation
- Relief
- General Affairs
- Accounting
- Secretariat

Funds are being advanced by the committed members at present; it is expected that a certain amount of revenue will be available when the Transportation Department begins functioning. At present some 20 staff members are employed in the office. All Society matters are settled with the Japanese Consulate through a Japanese adviser to the Society, a Mr. Jutaro Aiuchi who has connections with the Japanese Consulate and both military and naval authorities. Mr. Jutaro Aiuchi is manager of the Shanghai Branch Office of Daido Shokusan Co. Ltd., No. Albury Lane, Chapeau Road.

The names of the committee members of the society are attached. The first mentioned nine persons serve on the standing committee, three of whom, Messrs Koo Shing Ih, Yao Hae-lien and Young Tsung-ching form the presidium. According to information from other sources, only one

member of the presidium, Mr. Yoo Shing-ih, is at present in Shanghai. Owing to his close connections with the Japanese through his position as a Chinese ~~compradore~~ of a Japanese firm, Mr. Chow Wen-zueh (周文瑞) practically manages the affairs of the society. Other members of the committee do not as a rule visit the office due to a certain natural timidity in view of past assassinations. They keep in touch with the office by telephone and are kept informed of the affairs of the society by representatives among the staff members.

List of members of the twenty-one committee members of the Shanghai Citizens' Society (上海市民協會).

1. Yao Moo Lien (姚慕蓮), General Manager of the Nantao Waterworks. At present in Hongkong.
2. Koo Shing-ih (顧聲一), Chairman of the Rice Hong Owners' Association, and proprietor of the Yung Shih Rice Hong, Lane 25, 8 Rue Montauban.
3. Yoong Tsung-ching (楊宗敬), proprietor of a number of Chinese cotton and flour mills in Shanghai and Wusieh. At present in Hongkong.
4. Tzoh Yee Hai (卓伊才), Chairman of the Board of directors of the Shanghai Electricity Company, residing at 1414 Avenue Joffre.
5. Yiu Chueh-sung (尤菊芬), Chinese compradore of the Arnhold & Company, residing at 454 Parkhill Road.
6. Chow Yen Zueh (周文瑞), Chinese compradore of the Taiwan Bank, 16 The Bund, residing at 1526 Avenue Road.
7. Chen Ts Shing (陳子聲), director of the Footung Bank. Residing in the China United Apartments, Bubbling Well Road.
8. Li Ting-sz (李鼎士), Manager of the Wei Min Powdermilk Company, 451 Kiangse Road, residing at Lane 102, 16 Great Western Road.
9. Koo Kwei-ling (顧桂林), compradore of the Bank of Chosen, 330 Szechuen Road. Residence: Lane 749, 71 Yu Yuen Road.
10. Waung Sih-van (王錫藩), Manager of the Shanghai Nanwei-Chmensha Bus Company, residing at 1003 Avenue Joffre.
11. Yao Shing-tsz (姚經之), Manager of a trust company, residing at 18 Route Vovron.
12. Fan Tse-wen (潘志文), committee member of the Footung Guild, residing at Lane 175, 37 Rue Remi.
13. Pan Zung Ao (潘承煥), lawyer, residing at Lane 154, 9 Carter Road.
14. Wong Yu-ching (王禹卿), Manager of the Foh Sing Flour Mills, 421 Kiangse Road; residing at No. 14 Temple Lane, Bubbling Well Road.
15. Ma Chi-liang (馬駿良), Chairman of the Timber Merchants Guild, residing at No. 8 Joffre Terrace, Avenue Joffre.
16. Wang Ping-nien (王彬彦), ex-Commander of the Chapel Merchant Volunteer Corps, residing at 704 Newchwang Road.
17. Han Cheng-fu (韓承福), proprietor of the Chien Hwa Coal Hong, Lane 280, 20 Peking Road.
18. Wu Tseng-yung (吳曾榮), Manager of the Li Yang Electricity Company, residing at 45 Tien Ting Tsung, Edinburgh Road.
19. Lo Ngock-shuen (羅岳泉), Manager of the China United Assurance Society, 104 B'well Rd. Residing at 301 Yunnan Road.

20. Sung Hien-sing () At present in Hongkong.
21. Chung Li-ching () alias Chung Lao-yuan (),
compradore of Shun Trading Co., 20 Huikeung Road,
residing at 64 Jessfield Road.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

S. I. Social Branch Station,

Date January 24, 1930.

Subject: Shanghai Chinese Civil Citizens' Association.

Made by: M. K. Kashiwara Forwarded by: C. Crawford

Information has been obtained from the office of the Shanghai Chinese Civil Citizens' Association, located at the 15th floor, the Cathay Hotel, 2, 3, 4th St., Shanghai, P. R. China, that the office of this office will remain open on the afternoon of January 24 and the morning of January 25.

Copies to D. C. A.

10/6 Central

M. Kashiwara

3/12

P. S. (Sp. Br.)

S. I. (Social Branch)

S1

Details of Membership?

*

When complete copy

to D. C. (C)

D. C. (D. I.)

MB

24 JAN 1930

SOCIAL BRANCH

D. S. Hocking

24

D. B. K.

28/1

A. A. to D. C. (Sp. Br.)

*

Copies sent

SUBJECT: Shanghai Citizens' Federation.

(上海市民協會).

CONFIDENTIAL

Soon after the occupation of the Shanghai area by their troops, the Japanese Military Authorities seriously considered the administrative reorganisation of the conquered zone in the hope of re-establishing normal conditions there.

In order to attain their object, they planned to first create a Peace Commission similar to those already established in several areas in North China, which, under the direction of many well-known local Chinese, have headed the work of reorganisation in occupied territories and have acted as go-betweens between the Japanese authorities and the population.

In the search for well-to-do Chinese necessary for the successful realisation of the scheme, the Japanese authorities naturally turned towards those industrialists whose large interests in Chinese territory were most susceptible of being compromised by the duration of hostilities.

Thus, in this state of mind, a Japanese banker, Mr. Jutarô AIUCHI, manager of the "Daido Industrial Trading Company," 3 Albury Lane, Chapoo Road, approached in mid-December, 1937, through the good offices of Mr. CHOW WEN SUI, compradore of the Bank of Taiwan, 16 The Bund, (residing at 4 Avenue Road), the following individuals:

YAO MO LIE (姚慕蓮), Managing Director of the Nantao Waterworks, residing at 1033 Avenue Joffre, 3rd. Floor of the Tower Building.

YUNG CHUNG CHING (榮宗敬), well-known industrialist, owner of several filatures and flour mills in Shanghai as well as in the Fusih area - residing at 186 Seymour Road.

TSO YI TSAI (祝伊才), owner of the electrical apparatus factory at Changsha (Kiangsu), residing at 1414 Avenue Joffre.

These persons were approached to put the planned Federation on a proper footing.

After preliminary pourparlers it was agreed that the new association would be styled "Shanghai Citizens' Federation" and that its provisional office would be located at Rooms Nos. 301-2, No. 480 Nanking Road in the Shanghai Women's Bank Building (of which Mr. YAO MOW LIE is president of the Board of Directors).

On the afternoon of December 29, 1937 some twenty Chinese personalities held a meeting at the provisional office of the Federation. During the course of this meeting, the following 21 individuals were appointed to form the Executive Committee of the Federation:

- 1 - YAO MOW LIE - already mentioned
- 2 - YONG CHUNG CHING - already mentioned
- 3 - KOO SHING VI (顧馨一) - President of the Rice Merchants' Association, residing at 102 Avenue du Roi Albert
- 4 - TSO YI TSAI - already mentioned
- 5 - YU CHIU SENG (尤菊荪) - Compradore of Messrs. Arnhold & Co., residing at 454 Burkill Road
- 6 - WANG PING YIEN (王彬彦) - Chief of the Chapei Volunteer Corps, residing at 704 Newchwang Road
- 7 - CHOW WEN SUI (周文瑞) - already mentioned
- 8 - LOH PAH HONG (陸伯鴻) - Director of the Chinese Tramways Co., and French Municipal Councillor, residing at 7/177 Avenue Dubail (assassinated on December 30, 1937)
- 9 - CHEN TSE SHING (陳子馨) - President of the Board of Directors of the Pootung Commercial & Savings Bank - 12 Happy Terrace, Avenue Joffre

- 10 - WANG HSI TAN (汪希潭) - Director of the Shanghai-Nanwei Narrow Gauge Railway, the offices of which are at Chowkiadou (pootung - opposite Kachangmiao); secretary of the Nantao Water Works - Room 11, 1003 Avenue Joffre
- 11 - MA CHI LIANG (馬志良) - Owner of the Ju Tong and Hai-Tai Wood Stores, Nantao, the offices of which are located at 8/99 Rue du Lieutenant Petiot. He has one residence at this address and another at 864 Weihaiwei Road
- 12 - YAO SHING TSE (姚景之) - Director of the Yih Chung Co., 587 Avenue Edward VII - Apt. 46 Young Apartments, 18 Route Voyron
- 13 - PAN TSE WEN (潘子文) - Member of the Board of Directors of the Pootung & Commercial Savings Bank - 37/175 Route Remi
- 14 - YANG FOH YUEN (楊福源) - Chief of the Zaowuking Volunteer Corps - 22/2122 Avenue Haig (assassinated on January 21, 1938)
- 15 - LI TING ZE (李鼎士) - Manager of the Wei Ming Powder-Milk Co., 541 Kiangse Road - 16/102 Great Western Road
- 16 - PAN CHENG NGOO (潘承鏞) - Lawyer - 9/154 Carter Road
- 17 - WANG YU CHING (王岳卿) - Director of the Foh Sing Flour Mill, 421 Kiangse Road - Pagoda Lane, B'Well Road.
- 18 - HAN CHENG POU (韓承溥) - Director of the Kien Hwa Coal Co., 20/850 Peking Road
- 19 - OU CHENG YONG (吳曾鎔) - Director of the Liyang (Kiangsu Electricity Company
- 20 - LU NGO CHIEN (呂岳泉) - Member of the Standing C'tee of the China United Assurance Society, 104 B'Well Road
- 21 - SENG TIEN SING (沈田莘) - Owner of the Teh-Ho Hosiery Factory, Peking Road and a member of the Board of Directors of the Wei Ming Powder Milk Co., 451 Kiangse Road

(1) and (2) left for Hongkong during the present month.

In addition it was decided that the first nine members would be appointed as members of the Standing Committee of the Federation, whilst the following members would be placed at the head of sections of the Federation carrying out "reconstruction" work in various districts - to wit:

Pootung	Messrs. CHEN TSE SHING & PAN TSE WEN
Chapei	Messrs. WANG PING YIEN & SENG TIEN SING
Nantao	Mr. YAO MOW LIE
Shanghai Western Area (Outside Roads)	Mr. YANG FOH YUEN

It was also decided to notify the Shanghai Municipal Council and the French Municipality of the creation of the new organisation.

In accordance with the last decision the Federation despatched letters to the two Municipalities, to the Japanese Ambassador in China and to the Japanese Naval High Command in Shanghai informing these bodies and persons of its existence.

In thus endeavouring to create in Shanghai a federation of Chinese citizens, it is certain that the Japanese authorities sought to launch a movement for the organisation of a group upon which they could rely for the realisation of their schemes. Although the Federation took care to mention in Article 1 of its statutes that it was not concerned with politics and that its only programme was the re-establishing of commercial and industrial affairs in the Shanghai region, there remains little doubt that its creation has undeniable political characteristics.

An analysis of its statutes shows, in effect, that its real object is to quicken the return to normal conditions of the Japanese occupied zone. This is confirmed by the fact that the Federation under the cover of busying itself with charitable works, was considering the registration of refugees desirous of returning to their own homes in the occupied areas. On the other hand, the presence of foreign advisers (who can be only Japanese), as allowed for in the statutes, indicates quite clearly that the entire question is one bound up with Sino-Japanese cooperation.

The development of the new Federation which seemed well on the way to success at the end of last month, now appears to have been compromised by the assassination of Mr. LOH PAH HONG (December 30, 1937) and the murder of Mr.

YANG FOH YUEN (January 21, 1938). The result of these terroristic acts has been the intimidation of the promoters of the Federation and the postponing, sine die, of the official inauguration of the group. Certain of the leading members have been beset with fear: during the early days of January Messrs. BENG TIEN SING, WANG YU CHING and HAN CHENG POU published a notice in the vernacular press stating that they were not connected with the Federation. According to our information, Messrs. WANG HSI FANG, MA CHI LIANG and YAO SHING TSE desired to imitate their colleagues and only gave up their intentions after intervention on the part of Mr. CHOW WEN SIN, the medium between the Japanese authorities and the Federation. Despite public denials, it is quite certain that all the members of the Standing Committee affixed their seals to the communications addressed to the Municipalities soliciting registration and acknowledgement of the Federation.

Thus, as a result of the assassination of Mr. LOH PAH HONG and the murder of Mr. YANG FOH YUEN, the organisation and affairs of the Citizens' Federation have come to a full stop. Further, two of the principal organisers YAO MOA LIE and YONG CHUNG CHING recently left Shanghai for Hongkong for safety.

It is possible that the fruits of the scheme will be taken up again in the future, but for the moment the Federation exists only in name and has not been active for some time now.

Attached herewith is a translation of the statutes of the Federation.

TRANSLATION

STATUTES OF THE SHANGHAI CITIZENS' FEDERATION

Article I - This Federation has for its object the mutual collaboration of the people and has no political character. Its headquarters will be established in Shanghai and it will be known as the "Shanghai Citizens' Federation."

Article II - In order to assist the residents of all Shanghai and to remedy the present state of affairs, the main offices of the Federation will be located in one of the two Concessions and the branch offices in Nantao, Chapei, Pootung, Eastern Shanghai and Western Shanghai. In addition, if the need arises, branches will also be established in other districts.

Article III - All Shanghai residents, of good conduct and being legitimately employed, may become members of the Federation.

Article IV - At the head of the Federation there will be 21 members (Committee Members), who will elect from among themselves 9 members to form the Standing Committee. The latter, in turn, will elect 3 of their number who will form the Praesidium. The Praesidium will look after the Federation's affairs whilst acting in uniformity with Committee members. In the event of a branch being created in another district, the main office will send there several representatives who will co-operate with the residents of that district; this branch must follow all instructions given by the head office, which will cause enquiries to be made vis-a-vis the functioning of the said branch.

Should the branch not function well, the head office has the right to recall its representatives and to dissolve the branch.

Article V - The Federation may invite personages of any nationality, Chinese or foreign, to act as advisers.

Article VI - The duties to be carried out by the Federation will be the following:

1. To see that farmers, business men and workers resume their affairs.
2. To reestablish communications between Shanghai and other localities.
3. To make arrangements for entry into Shanghai of foodstuffs, coal, cotton, etc.....
4. To develop reconstruction works.
5. To ensure sufficient work for the coolie classes.
6. To be able to obtain various products in different districts.
7. To accomplish all charitable and aid works.

Article VII - The Federation's business affairs will be decided upon by the members of the Standing Committee.

Article VIII - A detailed statement of the Federation's affairs will be drawn up at a later date.

Article IX - The present regulations will enter into effect as soon as they are approved by the Authorities concerned.

Committee Members : Messrs. YAO MO LI
YONG TSONG KING
KOO SHING YI
TSC TSI ZENG
YOU KIO SENG
WANG PING YIE
TSEU YOU ZANG
LOH PAH HONG
ZENG TSE SHING
P'EU TSE VENG
WANG SIE VEI
LY TING ZE
OU TSENG YONG
P'EU ZENG NGO
YANG FOH YUEN
LU NGO ZI
HAN ZENG FOU
WANG YU TCHING
MA KI LIANG
YAO SHING TSE
SENG DI SING

ADDITION TO REPORT NO. 2194/S DATED JANUARY 24, 1938.

As a result of further enquiries we have secured the addresses of the three members of the Executive Committee of the Shanghai Citizens' Federation which were not contained in Report No. 2194/S dated January 24, 1938.

HAN CHENG POU (韓承溥) (No. 18) resides at No. 20, Lane 850, Peking Road, where he has a coal shop named Kien Hwa (建華).

LU NGO CHIEN (呂岳泉), (No. 20) lives at No. 301 Yenping Road.

SENG TIEN SING (沈田莘) (No. 21) resides at No. 2 Tent Yi Li (敦怡里), Peking Road.

OU CHENG YONG (吳曾鎔) (No. 19) is working with the Japanese and his address is not known to us at present. We are, however, continuing our enquiries in this respect.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch, ~~Sixteen~~

REPORT

Date January 24, 1938.

Subject..... **Assassination in French Concession of Mr. Yang Foh Yuen,**
reported to be concerned in the organization of the
Shanghai Citizens' Society.....

Made by D.I. Pan Lien-pih

Forwarded by _____

At 3.50 p.m. January 21, 1938, Mr. Yang Foh Yuen (楊福源) alias Yang Sing Tsung (楊心盛), aged 48, native of Shanghai, a prominent person in the Zao Woo Kyng Village, was shot and killed by an unknown assailant outside the Tsing Zung Lee (劉仁里), off Avenue Haig, C.C.L. Yang lived with his family in house No.22 of the above alleyway. The assailant, who is reported to be a youth aged about 30, was wearing short jacket and pants and a foreign overcoat, hair cropped short, and made good his escape. The pistol used was found nearby the scene.

The deceased was the Commander of the Zao Woo Kyung Merchants Volunteer Corps and a follower of Huang Ching Yung, a well known loafer in Shanghai. It is reported that the deceased was once approached by representatives of the Japanese Authorities, who asked him to organize a "Peace Maintenance Society" at Zao Woo Kyung which he agreed to do, but he failed to make any preparations. He was also reported to have been concerned in the attempted organization of the Shanghai Citizens' Society and to have been appointed Chief of Staff for the rehabilitation of the Western District of Shanghai (Vide Special Branch Report dated December 30, 1937). Following the assassination of Mr. Loh Pah Hung (陸伯鴻), one of the promoters of the Shanghai Citizens' Society, it is reported that the deceased ceased his activities towards supporting this Society."

Pan Lien-pih
D. I.

D.C. (Special Branch).



File
DBR
24/1

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. _____
REGISTRY

S. 5, Special Branch Station,

REPORT

Date January 24, 1938.

Subject. Manifesto to the Press at New Year from Public Bodies.

Made by _____ and _____ Forwarded by D.S.I. Logan.

Reference memo. dated 20/1/38 by D.C. (Special Branch) referring to above, attached hereto, D.S.I. Logan and C.A. Loh Sih-kya interviewed Mr. Randall Gould, Editor of the Ta Mei Wan Pao (Morning Edition) and Mr. H.P. Mills, Publisher of the Hwa Mei Wan Pao (Morning Edition) on the afternoon of 21/1/38, in order to ascertain the source of the report on above manifesto which was published in these newspapers on 1/1/38. Neither of these gentlemen were able to furnish the desired information, each explaining that the members of their night staff responsible for the publication of the report were absent from their respective offices but that when they attended office on the night of 21/1/38, the matter would be enquired into and any information available transmitted to Headquarters on 22/1/38. On the morning of 22/1/38, the Hwa Mei Wan Pao supplied to S. 5, Special Branch, a letter, written on plain paper but bearing the chop of the Shanghai Municipality Various Public Bodies' Joint Office, which it was stated had been delivered at the office of the Hwa Mei Wan Pao by ordinary mail, which contained a report of the manifesto in question (attached hereto) as published on 1/1/38. No reply was received, however, from Mr. Gould of the Ta Mei Wan Pao with the result that D.S.I. Logan communicated with him on 24/1/38, when Mr. Gould explained that the report published in his paper on 1/1/38 had been received in a letter received through the ordinary mail which has since been either lost or misplaced, but which according to his Chinese staff was chopped with the chop of the Shanghai Citizens' Association (This name may be presumed to be another interpretation of the chop "Shanghai

DBR
26/1

C.P.
Report as
submitted
No grounds for
considering it
authentic.



Seen
Thanks.
mf
25/1
mf
26 JAN

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

..... Station,

Date 19

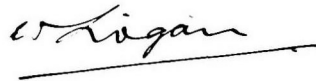
- 2 -

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

上海市各國僑聯合辦事處
Municipality Varicus Public Bodies' Joint Office" mentioned
above).

Mr. H.P. Mills requested that the letter referred to
above be returned to him as soon as the S.M.P. require it
no longer.



D. S. I.

D.C. (Special Branch).

on 1/13 to night to tell
to try to find out where
John's apartment - He may say it
is in the
note

CP

mf
2071

P.H.

He spoke



mb

2-25

20 JAN. 1938

S.S.

Imannin
2/1/38

Manifesto in the
Press in New York
for Bill Brown.

These letters during a
Sole manifesto so it is
now desired to ask the
Persons who published it
when they got it.

Recall replies & follow up
if required to New Agency etc

RB 20 JAN. 1938

January 20,

38.

CONFIDENTIAL.

The Secretary,
S. M. C.

Reference: Your letter No.F.30/33,
dated 4th January, 1938.

4. Enclosure. 2/1/38

In regard to memorandum marked "B" I
forward herewith copies of police reports which
show the present status of seven organisations,
including the General Labour Union, and the names
of the members at present dealing with the affairs
of the organisations.

It will be seen that in the case of those
organisations which are still functioning enquiries
made show that the responsible persons deny knowledge
of any meeting having been held or any manifesto
having been issued opposing the formation of the
Shanghai Citizens' Society. It is also denied by
them that they took any part in opposition to the
formation of the Society.

100 E. W. G. 100

Commissioner of Police.

X. Letter referred to by C.P.

c

January 12, 38.

associations alleged to have opposed the formation of the Shanghai Citizens' Society.

In accordance with instructions of the D.C. (Special Branch), enquiries were made and the following information obtained regarding the six organizations which are alleged to have opposed the formation of the Shanghai Citizens' Society :-

1. The Chinese Chamber of Commerce

The Chinese Chamber of Commerce is at present situated in Room 414, Chung Wei Bank Building, 16 Rue de la Porte du Nord. A number of principal members of the committee, including Messrs. Wong Shiao-lai and Tu Yueh-sung, have left Shanghai and are now in Hongkong, Hankow and other inland cities, while remaining members seldom attend office. The affairs of the Chamber are, however, being managed by the following people :-

Mr. Hsu Chi-ching (徐寄嶺), member of the Standing Committee, who is Manager of the National Commercial Bank, 230 Peking Road, and member of the committee of the Chinese Ratepayers' Association.

Mr. Zau Ts-kung (曹志功), staff member in the employ of the General Affairs Department of the Chamber, who is also a committee member of the 1st Special District Citizens' Federation.

2. The 1st Special District Citizens' Federation

The 1st Special District Citizens' Federation, which is situated at 545 Kiukiang Road, conducts at present no other activities than that of refugee relief work. The following four committee members of the Federation are looking after the affairs of the organization :-

Mr. Liu Moong-ying (劉仲英), committee member of the Chinese Ratepayers' Association, residing at Lane 587, 4 Yu Ya Ching Road.

Mr. Chang Ih-zung (張一塵), camp manager of the 2nd Refugee Camp of the Federation, Lane 615, 30 Tiendong Road.

Mr. Wong Chien-ngoh (王劍謬), lawyer with an office at Lane 361, 8 Myburgh Road.

Mr. Mou Ts-kung (曹志功), a staff member of the Chinese Chamber of Commerce.

3. The Shanghai Citizens' Association

The Shanghai Citizens' Association, also known as the Shanghai Civics Association, of which Mr. Tu Yueh-sung is chairman, is located in Room 415, Chung Wei Bank Building, 16 Rue de la Porte du Nord. The association activities have almost ceased, apart from refugee relief work. Mr. Hsu Tsai-zung (徐采臣), member of the General Affairs Department, is handling the association's affairs at present. Other members at present in Shanghai include Mr. O.S. Liu, a well-known industrialist, and Mr. Kweh Zung (郭頌), General Manager of the Wing On Company.

4. The 2nd Special District Citizens' Federation

The 2nd Special District Citizens' Federation is an organization composed of residents in the French Concession and had an office formerly at No. 434 Rue Auguste Boppé, but ceased functioning not long after the withdrawal of the Chinese troops from the Shanghai neighbourhood. Among the former committee members of the Federation is one Mr. Mao Yuh (毛玉), lawyer

by profession and a committee member of the local Tangpu, who is Secretary of the Refugee Relief Branch of the Disaster Relief Federation of Shanghai Benevolent Societies, Pootung Guild, 1454 Avenue Edward VII, and he is responsible for all outstanding business connected with the association.

5. The China Culture Building Society

The China Culture Building Society, which was more or less a subsidiary organ of the Central Kuomintang formerly with an office at 500 Rue Lafayette, ceased functioning and removed to the interior in the early part of November, 1937, when a change took place in the local hostilities. Mr. Herman Liu, Principal of the Shanghai University, is dealing with the outstanding affairs of the Society.

6. The Shanghai Municipality Educational Association

The Shanghai Municipality Educational Association, originally situated in the Public Recreation Ground, 260 Dah Chih Road, Nantao, removed to No. 482 Rue Auguste Boppe, after the commencement of local hostilities, and dissolved following the withdrawal of the Chinese troops from the Shanghai area.

Inquiries made from these organizations which are still functioning, show that they have no knowledge of any meeting or any manifesto being published opposing the formation of the Shanghai Citizens' Society as

mentioned in the newspaper report published in the Tai Mei Wan Pao Morning Edition of January 1, 1938. They further state that the report intimating that they had taken part in the opposition to the formation of the Shanghai Citizens' Society was also unfounded.

With reference to the article published in the "Shanghai Godo" of January 7, 1938, stating that the S.M.C. had taken steps to order the Chinese Chamber of Commerce and those other organizations to publish a formal notice in the press denying that they were opposed to the formation of the Shanghai Citizens' Society, enquiries made show that there is no truth in the report. No such notice has been issued with regard to the Shanghai Citizens' Society to the local press, but a statement was made by a representative of the Chinese Chamber of Commerce during an interview with a reporter disclaiming participation in the matter. The statement was published in the Sze Wan Pao of January 6, 1938.

13
January 14, 1938.

General Labour Union - present status

The Shanghai General Labour Union (上海市总工会), originally situated at 94 Mei Ka Loong, Nantao, removed to No. 482 Rue Auguste Boppe, following the outbreak of local hostilities, and subsequently ceased functioning. The most influential members of the union, including Mr. Chu Hsueh-fan (朱学范), Chairman, and Mr. Chow Hsueh-siang (周学湘), Vice-Chairman, have been absent from Shanghai since the withdrawal of the Chinese troops from the Shanghai area. Among the other committee members who are at present in Shanghai are Mr. Yih Ziang-kao (叶翔皋), follower of Mr. Loh Ching-dz (陆京士), and Mr. Yu Yao-chiu (俞耀球), staff member of the local Tangpu; the latter mentioned individual is maintaining a communication address c/o the Taichang-Kading-Paoshan Fellow Countrymen's Association, 12 Rue du Consulat, in order to deal with unsettled business connected with the union.

January 18, 38.

Associations alleged to have opposed the formation
of the Shanghai Citizens' Society

Mr. Yih Ziang Kao (葉翔皋) and Mr. Yu Yao-chiu (余耀球), committee members of now defunct General Labour Union, who are still in Shanghai, have been approached and information requested as to the movement by them to oppose the formation of the Shanghai Citizens' Society. Both denied having any interest in the movement, adding that they had no desire at present to meddle in political affairs, and had no knowledge of the manifesto published in the newspaper that they had opposed the so-called Society in conjunction with other bodies.

Enquiries made through the "Shanghai Godo" elicits the information that a reporter of the newspaper submitted the article which he took from the Chinese newspapers and included the General Labour Union although there was no mention made of it in these newspapers.

SECRET

CLASSIFICATION
S. C. FILE NO. 8155A
D. D. 21 1 38
Date 21 1 38

copy sent to
20 JAN 1938
P.A.
MB
copy sent to
21 1 38

One copy sent
by D.C. Curran
today 21.1.38
S.I.
See space to her
21/1
P. A. to D. C. (Sp. Bf.)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 11. D. 81

S.2 Special Branch ~~XXXX~~

REPORT

Date January 19, 1938

Subject Reported order from Chinese Government at Hankow for arrest of the 21 promoters of the proposed Shanghai Civic Association.

Made by and Forwarded by Supt. Tan Shao Liang

According to information received from Mr. Chang Zeu Ping (張振平), ex-Chief Constable of the Nantao City Court, the Chinese Government at Hankow has issued an order for the arrest of the 21 promoters of the proposed Shanghai Civic Association. Mr. Chang is not able to produce an exact copy of this order but states he has seen a copy.

The names of the 21 promoters are as follows :-

1. Yao Moo Lien (姚慕蓮), well known member of the City gentry; General Manager of the Nantao Water Works.
2. Koo Shing Yih (顧馨一), Chairman of the Rice Merchants Guild.
3. Yung Chung Ching (董宗敬), 186 Seymour Road, millionaire owner of flour and cotton mills in Shanghai and Wusih.
4. Loh Pah Hung (陸伯鴻) (Murdered).
5. Cho Yi Zai (祝伊才), Chairman of the Changchow Electricity Co.
6. Yeu Chueh Sung (尤菊菴), compradore of Arnhold & Co.
7. Chow Wen Jui (周文瑞), Director of the Chung Wei Bank (Tu Yueh Sung's bank)
8. Yang Foh Yuen (楊福源), District headman of Zau Woo Ching.
9. Chen Tsz Shing (陳子馨), Manager of Heng Tah Cotton Mill, Chairman of Pootung Bank.
10. Waung Sih Van (汪錫藩), Manager of the Shanghai-Nanwei-Chuanso Bus Coy.
11. Yao Shing Tsz (姚鑫之), manager of a Trust Coy.
12. Pan Tsz Wen (潘子文), Manager of Pootung Bank.
13. Li Ting Sz (李鼎士), Manager of Wei Ming Milk Co.
14. Pan Cheng Ngoh (潘承謨), Chinese lawyer.
15. Wong Van Ching (王萬卿), Manager of Foh Sing Flour Company.
16. Ma Chi Liang (馬駿良), Chairman of the Timber Merchants Guild
17. Wong Ping Yi (王彬彦), ex-Chief of Chapei Volunteers.

CP.
D.C. (a)



Copy to
M. A
CONFIDENTIAL

Copy sent.

DBK

20/11

P. A. to D. C.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

Station,

Date.....19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

18. Han Chung Fu(韓永傳), coal merchant.

19. Wu Tseng Yung(吳曾鏗), Manager of the Li Yang Electricity Coy.

20. Lu Ngoh Chuan(呂岳泉), Manager of the China United Assurance Company, Bubbling Well Road.

21. Sung Dien Sin(沈田辛), ex-member of Chapei gentry.

On account of the murder of Mr. Loh Pah Hong, the members of the Association appear to have shown no signs of activities.

Copy to S.A.

Tan Shao-han
Superintendent.

D. C. (Special Branch) C. (Sp. Br.)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch ~~XXXXX~~

REPORT

Date January 18, 1938.

Subject..... Associations alleged to have opposed the formation
of the Shanghai Citizens' Society

Made ~~by~~ and Forwarded by D.I. Crawford

Mr. Yih Ziang Kao (葉翔皋) and Mr. Yu Yao-chiu (俞耀秋), committee members of now defunct General Labour Union, who are still in Shanghai, have been approached and information requested as to the movement by them to oppose the formation of the Shanghai Citizens' Society. Both denied having any interest in the movement, adding that they had no desire at present to meddle in political affairs, and had no knowledge of the manifesto published in the newspaper that they had opposed the so-called Society in conjunction with other bodies.

Enquiries made through the "Shanghai Godo" elicits the information that a reporter of the newspaper submitted the article which he took from the Chinese newspapers and included the General Labour Union although there was no mention made of it in these newspapers.



C. Crawford
D. I.

D.C. (Special Branch).

urgent
Dec 18

Info esp. please let me have copies
of A.R. etc for forwarding to my
Comments.

Info
19/1

MB
20 JAN. 1938

7

19 JAN. 1938

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch

REPORT

Date Jan. 14, 1938.

Subject..... General Labour Union - present status.

Made by C.D.I. Sih Tse-liang.

Forwarded by

The Shanghai General Labour Union (上海市總工會), originally situated at 94 Mei Ka Loong, Nantao, removed to No.482 Rue Auguste Boppe, following the outbreak of local hostilities, and subsequently ceased functioning. The most influential members of the union, including Mr. Chu Hsueh-fen (朱學範), Chairman, and Mr. Chow Hsueh-siang (周學湘), Vice-Chairman, have been absent from Shanghai since the withdrawal of the Chinese troops from the Shanghai area. Among the other committee members who are at present in Shanghai are Mr. Yih Zieng-kao (葉翔皋), follower of Mr. Loh Ching-dz (陸京士), and Mr. Yu Yao-chiu (余耀球), staff member of the local Tangpu; the latter mentioned individual is maintaining a communication address c/o the Taichang-Kading-Paoshan Fellow Countrymen's Association, 12 Rue du Consulat, in order to deal with unsettled business connected with the union.

D. C. (Special Branch)

Sih Tse-liang
C. D. I.

Did they subscribe to
to New Year Manifesto
to Japan?



C. D. I. Sih
14/1
82/14/1

S.1
Investigation
DBR

(Headquarters) Office Notes

Date

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. 73
Date

DC S.B.

For further report re General
Labor Union - includes in Japanese
representation.

MB
Cl

P.A.

As spoken this morning. If there
was a similar publication in the Hua Mei
Wan Pao when they mentioned in that?
Over sitting in the Hua Mei Wan Pao.



S. 1,
Am... ..
MB

P. A. 10 (P. 20)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY

S.1, Special Branch

REPORT

Date January 12, 1938.

Subject Associations alleged to have opposed the formation of

the Shanghai Citizens' Society. 上海市民協會

Made by C.D.I. Sin Tse-liang Forwarded by

In accordance with instructions of the D.C.

(Special Branch), enquiries were made and the following information obtained regarding the six organizations which are alleged to have opposed the formation of the Shanghai Citizens' Society :-

1. The Chinese Chamber of Commerce 上海市商會

The Chinese Chamber of Commerce is at present situated in Room 414, Chung Wei Bank Building, 16 Rue de la Porte du Nord. A number of principal members of the committee, including Messrs. Wong Shiao-lai and Tu Yueh-sung, have left Shanghai and are now in Hongkong, Hankow and other inland cities, while remaining members seldom attend office. The affairs of the Chamber are, however, being managed by the following people :-

Mr. Hsu Chi-ching (徐寄顧), member of the Standing Committee, who is Manager of the National Commercial Bank, 230 Peking Road, and member of the committee of the Chinese Ratepayers' Association.

Mr. Zau Ts-kung (曹志功), staff member in the employ of the General Affairs Department of the Chamber, who is also a committee member of the 1st Special District Citizens' Federation.

2. The 1st Special District Citizens' Federation 第一特區市民聯合會

The 1st Special District Citizens' Federation, which is situated at 545 Kiukiang Road, conducts at present no other activities than that of refugee relief work. The following four committee members of the Federation are looking after the affairs of the organization :-



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,
Date 19

Subject

Made by Forwarded by

- 2 -

Mr. Liu Zoong-ying (刘仲英), committee member of the Chinese Ratepayers' Association, residing at Lane 587, 4 Yu Ya Ching Road.

Mr. Chang Ih-zung (張一塵), camp manager of the 2nd Refugee Camp of the Federation, Lane 615, 30 Tiendong Road.

Mr. Wong Chien-ngoh (王劍謨), lawyer with an office at Lane 361, 8 Myburgh Road.

Mr. Zau Ts-kung (曹志功), a staff member of the Chinese Chamber of Commerce.

3. The Shanghai Citizens' Association 上海地方協會

The Shanghai Citizens' Association, also known as the Shanghai Civics Association, of which Mr. Tu Yueh-sung is chairman, is located in Room 415, Chung Wei Bank Building, 16 Rue de la Porte du Nord. The association activities have almost ceased, apart from refugee relief work. Mr. Hsu Tsai-zung (徐采臣), member of the General Affairs Department, is handling the association's affairs at present. Other members at present in Shanghai include Mr. O.S. Liu, a well-known industrialist, and Mr. Kwoh Zung (郭順), General Manager of the Wing On Company.

4. The 2nd Special District Citizens' Federation 第二特區市民聯合會

The 2nd Special District Citizens' Federation, is an organization composed of residents in the French Concession and had an office formerly at No. 434 Rue Auguste Boppe, but ceased functioning not long after the withdrawal of the Chinese troops from the Shanghai neighbourhood. Among the former committee members of the Federation is one Mr. Mao Yuin (毛雲), lawyer

See 5672

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject.....

Made by.....

Forwarded by.....

- 3 -

by profession and a committee member of the local Tangpu, who is Secretary of the Refugee Relief Branch of the Disaster Relief Federation of Shanghai Benevolent Societies, Pootung Guild, 1454 Avenue Edward VII, and he is responsible for all outstanding business connected with the association.

5. The China Culture Building Society 中國文化建設協會

The China Culture Building Society, which was more or less a subsidiary organ of the Central Kuomintang formerly with an office at 500 Rue Lafayette, ceased functioning and removed to the interior in the early part of November, 1937, when a change took place in the local hostilities. Dr. Herman Liu, Principal of the Shanghai University, is dealing with the outstanding affairs of the Society.

6. The Shanghai Municipality Educational Association 上海市教育會

The Shanghai Municipality Educational Association, originally situated in the Public Recreation Ground, 200 Dah Chih Road, Nantao, removed to No. 482 Rue Auguste Boppe, after the commencement of local hostilities, and dissolved following the withdrawal of the Chinese troops from the Shanghai area.

Enquiries made from those organizations which are still functioning, show that they have no knowledge of any meeting or any manifesto being published opposing the formation of the Shanghai Citizens' Society as

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

Station,

REPORT

Date

19

Subject

Made by

Forwarded by

- 4 -

mentioned in the newspaper report published in the Tai Mei Wan Pao Morning Edition of January 1, 1938. They further state that the report intimating that they had taken part in the opposition to the formation of the Shanghai Citizens' Society was also unfounded.

With reference to the article published in the "Shanghai Godo" of January 7, 1938, stating that the S.M.C. had taken steps to order the Chinese Chamber of Commerce and those other organizations to publish a formal notice in the press denying that they were opposed to the formation of the Shanghai Citizens' Society, enquiries made, show that there is no truth in the report. No such notice has been issued with regard to the Shanghai Citizens' Society to the local press, but a statement was made by a representative of the Chinese Chamber of Commerce during an interview with a report^{-er}/disclaiming participation in the matter. The statement was published in the Sin - Wan Pao of January 6, 1938.

Sih Tse Liang
C. D. I.

D. C. (Special Branch)

January 7, 1938.

- 2-

THE S.I.C. AND THE CITIZENS' ASSOCIATION

The declaration published in the newspapers on January 1 under the joint signature of the Shanghai Chinese Chamber of Commerce, the Federation of the Special Districts' Citizens' Associations and the General Labour Union, opposing the establishment of the Citizens' Association, created much sensation among the general public. Taking a serious view of this, the S.I.C. took steps to order the above named three associations to publish in the newspapers a formal notice cancelling the declaration and to place the three associations hereafter under strict supervision.

5.1.
D.B.C. 8/11

1021 4020

Hwa Mei Wen Pao Morning Edition :-

THE RECENT MEETING OF PUBLIC BODIES : CHINESE CHAMBER'S
DISCLAIMER

In an interview with our reporter recently, a certain responsible official of the local Chinese Chamber of Commerce made the following statement :-

"The Chamber of Commerce did not receive any notice nor did it send any representative to attend the meeting that was recently held by various local public bodies. The report that the Chamber of Commerce had taken part in the discussions of the meeting and had allowed the use of its name in the publication of a certain statement is absolutely without foundation."

609-14
6-1

CIVIC ASSOCIATION IS DISAPPROVED

Chinese Public Bodies Opposed To New Organization

Another discouraging factor in the rehabilitation of Shanghai was seen yesterday when it was reported that leading Chinese public bodies here had met and decided to disapprove the organization of the Shanghai Citizens' Civic Association, a proposed Chinese non-political organization aiming at revival of business and communication systems.

Since the assassination of Mr. Loh Pa-hong, no committeemen had turned up at its temporary office in the Women's Bank, Nanking Road, and the day of inauguration has been indefinitely postponed.

According to the "Hwa Mei Wan Pao," public bodies, including the Shanghai Chinese Chamber of Commerce, Shanghai Civic Association, an organization formerly headed by Mr. Tu Yueh-sen who is not in Shanghai, Shanghai General Labour Union, and Shanghai College Professors' Association jointly held a meeting on Friday and decided not to recognize the new association.

The meeting decided to issue a manifesto opposing the new organization and to discourage those who would participate in forming the association. It was also decided that a Joint Office of the Shanghai Public Bodies should be organized.

S. 1
for 2005
21

107

Mr. Okamoto Asks S.M.C. To Put More Japanese In Police And Other Organs

ARMY MAY BE FORCED TO TAKE STEPS
IN SETTLEMENT TO FERRET OUT
ANTI-JAPANESE ELEMENTS

SUGGESTION IS MADE THAT COUNCIL
SHOULD CONTROL CHINESE GROUPS

Mr. Franklin Declines To Make Comment In View
Of Importance Of Proposals; Consul-General
Is Accompanied By Representatives

Several requests were presented yesterday by Mr. S. Okamoto, the Japanese Consul-General, to Mr. C. S. Franklin, the Chairman of the Shanghai Municipal Council, with regard to the eradication of anti-Japanese activities in the International Settlement and an increase of Japanese influence in both the Municipal Police and various organs of the Council.

Mr. Okamoto told the Chairman that the Japanese Expeditionary Force "might be compelled to take steps as occasion requires" to ferret out anti-Japanese elements in the International Settlement. The Consul-General further stated that the Japanese authorities regarded the recurrence of anti-Japanese incidents as the result of the "inefficiency" of the Council's efforts to suppress the anti-Japanese elements.

The Japanese Expeditionary Force, Mr. Okamoto said, is "constrained to feel" that the Municipal authorities "lack earnestness or ability" to meet the Japanese demand for the suppression of subversive elements.

Suggested Steps

The final report of the demarche emphasized that Mr. Okamoto had stated that the Japanese Expeditionary Force might be forced to exterminate the anti-Japanese groups from the Settlement "thus making it a safer place to live in."

Under these circumstances, the official said, the Municipal Council is requested to take "appropriate measures" to eradicate the anti-Japanese elements and to exercise rigid control of anti-Japanese newspapers. As an essential means of achieving the desired objectives, the Japanese authorities were reported to have asked the Council to take the following steps:

- 1.—Increase the number of Japanese members of the Shanghai Municipal Police and raise their status and authority; and
- 2.—Place Japanese in controlling positions in all important organs of the Municipal Council.

During the course of the interview, Mr. Okamoto was said to have called Mr. Franklin's attention to the fact that in the Chinese newspapers of January 1 opposition had been declared to the formation of the Shanghai Citizens' Federation by the General Labour Union, the Chinese Chamber of Commerce and the Special Citizens' Federation.

Retraction Asked

These organizations, Mr. Okamoto was said to have asserted, have long been engaged in anti-Japanese agitation. For this reason, it was stated, Mr. Okamoto requested that the Council take "immediate steps" so that these bodies would retract their statement and advertise their retraction in the press and that they henceforth be kept under the "rigid surveillance" of the Municipal Council.

The Japanese authorities, Mr. Okamoto further informed Mr. Franklin, regarded the recent anti-Japanese incidents in the Settlement as "a matter of serious concern and regret."

In view of the importance of the proposals, Mr. Franklin made no immediate reply, promising to make a thorough study of the matter.

During the interview, which was held between 11 and 12.20 o'clock in the morning, Mr. Okamoto was accompanied by Colonel Sanetaka Kusumoto, assistant military attaché to the Japanese Embassy in China; Captain Risaburo Fujita, acting naval attaché, and Mr. Noritake Yoshioka, Senior Japanese Consul. Colonel Kusumoto and Capt. Fujita represented General Iwane Matsui and Vice-Admiral Kiyoshi Hasegawa, respectively commanding the land and naval forces here.

In addition to Mr. Franklin, the Municipal Council was represented by the Secretary-General, Mr. Stirling Fessenden, Mr. G. G. Phillips, Secretary of the Council and Mr. Harold Porter, the Vice-Chairman.

Questions Answered

A number of questions regarding the representations were asked during the course of the afternoon press conference yesterday. It was asked if the reference to a control of anti-Japanese newspapers was made in connection with any of the foreign papers. The spokesman replied that "we will have to leave that to your own judgment."

In answer to another question, the spokesman said that no protests had been made to the French Municipal Council. He stated that there had been no grounds for lodging a protest with the Concession authorities, there being no evidence to show that the murder of Mr. Loh Pah-hong had any connection with his alleged participation in the Shanghai Citizens' Federation.

S. 1.
Repts. plan
D.B.R.

DS S.B.
Repts. checked
D.B.R. 5/1

P.A. : D.C. (Sp. Br.)

PD
-5 JAN 1928

Japanese Ask For More Participation In Police, S.M.C.

Officials Issue Warning Expeditionary Force May
Be Compelled To Take Steps To Ferret Out
Anti-Japanese Elements Here

IMPORTANT POSTS ON POLICE FORCE AND ADMINISTRATION OF COUNCIL WANTED

Japanese officials yesterday morning issued a warning to the Shanghai Municipal Council that the Japanese Expeditionary Force may be compelled to take steps, "as occasion requires," to ferret out anti-Japanese elements in the International Settlement.

That such a warning had been served was announced at the Japanese press conference last night by a spokesman of the Japanese embassy.

The occasion was a call paid upon Mr. Cornell S. Franklin, chairman of the Shanghai Municipal Council, by Japanese Consul-General Suemasa Okamoto, accompanied by Colonel Sanetaka Kusumoto, representing General Iwane Matsui; Captain Risaburo Fujita, acting Naval Attaché to the Japanese Embassy, representing Vice-Admiral Kiyoshi Hasegawa, and Mr. Noritake Yoshioka, Senior Japanese Consul.

Besides Mr. Franklin, Mr. Stirling Fessenden, Secretary General of the S.M.C., Mr. H. Porter, Vice-Chairman, and Mr. G. Godfrey Phillips, Secretary, were present.

In addition to the warning concrete proposals for increased Japanese participation in the activities of the Shanghai Municipal Council were presented to Mr. Franklin by the Japanese Consul-General.

Closer Co-operation Suggested

While expressing appreciation of the efforts made by the S.M.P. to check the recurrence of anti-Japanese incidents, Mr. Okamoto suggested closer co-operation between the Council and the Japanese authorities in combatting terrorism.

Such co-operation, Mr. Okamoto is said to have emphasized, could best be insured by the Council's adoption of the proposals made by the Japanese authorities which included the increase of Japanese members of the police force, and the appointment of Japanese to important S.M.C. administrative posts.

During the call, Consul-General Okamoto informed Mr. Franklin that the Japanese authorities regarded the recurrence of anti-Japanese incidents as the result of the "inefficacy" of the Council's efforts to suppress anti-Japanese elements in the International Settlement. Reference was made to the bombings on New Year's day in which one Japanese soldier was seriously injured and four others slightly wounded when bombs were thrown by persons not yet apprehended into a group of Japanese soldiers on a sight-seeing tour while the party was passing the intersection of Fokien and Hankow Roads, as well as the bombings on the same day at Japanese mills in the western district and the grenading of Japanese soldiers from Soochow Creek bridges a few days previously.

The Japanese Expeditionary Force, Mr. Okamoto said, is "constrained to feel" that the Municipal authorities "lack earnestness or ability" to meet the Japanese demand for the suppression of subversive elements.

The Japanese Expeditionary Force, the demarche emphasized, may be forced to extirpate the anti-Japanese groups from the Settlement, "thus making it a safer place to live in."

"Appropriate Measures" Wanted

Under these circumstances, the aide memoire said, the Municipal Council is requested to take "appropriate measures" to eradicate the anti-Japanese elements and to exercise rigid control of anti-Japanese newspapers.

As an essential means to achieving the desired objectives, the Japanese authorities asked the Council to take the following steps:

1. Increase the number of Japanese members of the Shanghai Municipal Police, and raise their status and authority.

2. Place Japanese in controlling positions in all the important organs of the Municipal Council.

During the course of the interview, Mr. Okamoto called Mr. Franklin's attention to the fact that in the Chinese newspapers of January 1, opposition had been declared to the formation of the Shanghai Citizens' Federation by the General Labor Union, the Chinese Chamber of Commerce and the Special Citizens' Federation.

These organizations, Mr. Okamoto asserted, have long been engaged in anti-Japanese agitation.

For this reason, Mr. Okamoto requested that the Council take "im-

mediate steps" so that these bodies: 1. Retract their statement and advertise their retraction in the press, and

2. Are hereafter kept under rigid surveillance of the Municipal Council.

The Japanese authorities, Mr. Okamoto further informed Mr. Franklin, regard the recent anti-Japanese incidents in the Settlement as a "matter of serious concern and regret."

In view of the importance of the proposals, Mr. Franklin made an immediate reply, promising to make a thorough study of the matter.

DS S.B.
D.B.R.
5/1

To Mei Wan Pao Morning Edition and other local newspapers.

SHANGHAI CITIZENS' SOCIETY.

At 2 p.m. yesterday a joint meeting was held by a number of responsible members of the Shanghai Chinese Chamber of Commerce, the Shanghai District Association, the Shanghai Educational Association, the China Cultural Reconstruction Association, the First and Second Special District Citizens' Federations, etc.

The meeting was called to discuss the reported formation of a "Shanghai Citizens' Society."

During the meeting the view was unanimous that the proposed organization is an illegal body and the opinion was held that most of the members of the Society had rendered meritorious service in the past therefore they will never be so reckless as to assume the "puppet" posts. It is presumed that this body is being promoted by certain unscrupulous elements for the furtherance of their own interests. Moreover, the duties that this new body will perform, as mentioned in local press reports, are not duties which people are in a position to perform after the war. As regards its propaganda for relief and other charitable work, there are already in existence in this locality such organizations which have all done good work.

The meeting expressed the opinion that such a body as the proposed society was not necessary.

The following resolutions were discussed and passed at the meeting:-

(1) That a manifesto be issued opposing recognition of the Shanghai Citizens Society.



January 1, 1938.

Morning Translation.

(2) That all fellow countrymen residing in Shanghai be advised not to co-operate with the Society.

(3) That the members of the Society whose names have been published in newspapers be sincerely warned against doing anything that will harm their reputation.

(4) That a joint office of the various local public bodies be established.

Though the authorities of the Foreign Settlements are intensifying their investigations into the assassination of Mr. Loh Pah-hong (陸伯鴻), his death will anyway affect the acceleration of the work of the Shanghai Citizens' Society that was formed by leading local merchants. Though certain responsible members of the Society deny that the murder of Mr. Loh has had any connection with the formation of this Society, yet they are unable to assure definitely that it was entirely unrelated to this affair. For this reason, the various members of the Society, though they appear quite sincere in their motives when interviewed by others, have given indications of fear that their views might be misunderstood by the public.

Following the publication by local papers of the list of members of the Society, many of them have denied any connection with the Society. Messrs. Sung Di-sing (沈田幸) and Wong Yu-ching (王育經) deny any participation in the Society. Mr. Lu Ngoh-zee (呂岳泉) has declared that he is entirely ignorant of the fact that he has been elected a member of the Society though he had taken part in certain discussion for the formation of this organization. Messrs. Chen Ts-ching (陳子清) and Pan Ts-vung (潘子文), members of the Board of Directors of the Pootung Commercial & Savings Bank, state that they have no knowledge that they had been elected members of the Society and emphasized that the Society has nothing to do with the bank itself.

In view of all these developments that took place yesterday, it may be assumed that the Society has met with a serious obstruction.

The "Ta Mei Wan Pao Morning Edition" of to-day publishes the following letter from Mr. Yoong Tsoong-ching (葉宗敬), a local Chinese cotton and flour magnate:-

"In your morning issue of December 31, there is published an interview with me on the subject of the formation of a Shanghai Citizens' Society, but the article is not correct. I have to make this important announcement that our motive is purely to provide relief for war sufferers. I have never said, as alleged, that 'there is practically no Government in China'. You are asked to publish this letter as a correction in order to avoid any misunderstanding."

Hwa Mei Wan Pao Morning Edition :-

In connection with the Shanghai Citizens' Society, a reporter of this paper yesterday called on

Mr. Lu Ngoh-zee, General Manager of the China United Life Insurance Company.

According to a member of his family (Mr. Lu happened to be out at the time), Mr. Lu was approached by some person in connection with the work for the relief of refugees. As he is a native of Pootung and in view of the fact that large numbers of Pootung refugees are unable to secure accommodation, he had a discussion over the formation of the Society, but he had absolutely no intention to join the Society though, according to press reports, he has been elected a member. He has never joined any organization other than the Pootung Fellow Countrymen's Association. During recent years, owing to poor health, he has never taken part in any outside movements.

Date...

(Headquarters) Office Notes

H. A. Mac Don

~~2. 1. 1918~~

Highly organized & efficient

{ General Staff

{ Chief of Staff

{ Staff of Chief of Staff

(1) Staff of Chief of Staff

(2) High Command

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

Section 1, Special Branch
REPORT

Date January 2, 1938

Subject Shanghai Citizens' Society - addresses of promoters.

Made by D.I. Pan Lien-pih

Forwarded by

C. Crawford

At 6.30 a.m., January 2, 1938, a hand grenade was thrown at 102 Avenue du Roi Albert, the home of Mr. Koo Shing Ih (顧馨一), Chairman of the Rice Hong Owners' Association and member of the Presidium of the Shanghai Citizens' Society, of which Mr. Loh Pah Hung (陸伯鴻), who was assassinated in French Concession on December 30, 1937, was also one of the leading figures. The grenade failed to explode. Simultaneously a number of coloured slips bearing inscriptions in Chinese "The U.S.S.R. has dispatched troops to fight Japan" were thrown into the compound and outside the door. A specimen of the slips is attached to this report. Mr. Koo's office address is the Yung Dah (永大) Cereal Hong, 8, Lane 25, Rue Montauban, French Concession, Telephone 85888.

The addresses of a number of the promoters of the Shanghai Citizens' Society, temporary office in Room 301, Shanghai Women's Bank Building, 480 Nanking Road (Tel. 94140) (Vide Special Branch Report dated 30.12.37) have been ascertained and are given hereunder:-

(1) Yoong Tsung Ching (榮宗敬), proprietor of a number of Chinese cotton and flour mills in Shanghai and Wusieh. Member of the Presidium of the Society.
Office address: 421 Kiangse Road (Tel. 13862), joint office of Sung Sing Cotton Mills and Mou Sing and Foh Sing Flour Mills.

Home address: 186 Seymour Road. (Tel. 31174)

(2) Yiu Chuen Sung (尤菊猷), Chinese compradore of the Arnhold & Company. Member of the Executive Committee



S.I.
T.V.
D.B.R.
C. 5
Pan

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

-2-

Station,
Date 19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

of the Society.

Home address: 454 Burkill Road. (Tel. 34456)

(3) Pan Tse Wen (潘志文), committee member of the Pootung Guild, 1454 Avenue Edward VII. Vice-President of the personnel in charge of the Pootung District.

Address: Pootung Guild, 1454 Avenue Edward VII.
(Tel. 34254)

(4) Pan Zung Ao (潘承鈞), lawyer. Promoter of the Society.

Address: Lane 154, 9 Carter Road. (Tel. 34020)

(5) Wong Ping Nien (王彬彦), ex-commander of the Chapei Merchant Volunteer Corps. Member of the Executive Committee of the Society.

Address: Kung Sing Theatre (更新舞台), Newchwang Road.

(6) Tseu Yeu Zang (周友常), promoter of the Society.

Address: 1526 Avenue Road. (Tel. 30767)

(7) Li Ting Sz (李鼎士), promoter of the Society.

Address: 16, Lane 102, Great Western Road.

(8) Wong Yui Ching (王禹卿), promoter of the Society.

Address: (number unknown) Temple Lane, Bubbling Well Road.

The addresses of other promoters of the Shanghai Citizens' Society have not yet been ascertained.

Copies to D.O. A-B-C.

DBP 3/11
D.C. (Special Branch)

Pan Lien-pih
D. I.

Resolution of the Council
from the Shanghai Citizens'
Association.

Dated 19th December, 1947.

Rehabilitation work

After the outbreak of the local hostilities on 13th August most of the once prosperous business centres in Nanking, Taipei, Pootung as well as in Eastern and Western Shanghai, were reduced to ruins by either shells or fire. When fighting broke out westward, all government and commercial organizations in the area closed their doors. The months have passed, but no rehabilitation work has been taken in hand. The peace and good order of the community have not yet been restored. As a result an ever increasing number of people have been rendered homeless and business is daily becoming more paralysed. It is due only to the protection afforded by the Council that residents in Shanghai are still able to eke out a precarious existence.

To allow Nanking and Shanghai to remain in their present condition is not a policy which can be pursued for any length of time. In view of this the elder members of this community have reached an agreement with the Japanese authorities or the organization by the undersigned of the Shanghai Citizens' Association, whose functions it will be to undertake all rehabilitation work for the various war-devastated areas. Survivors of the hostilities will thus be able to return early to their accustomed mode of living and the remaining financial resources of the community be preserved. A copy of our Regulations is herewith submitted for the Council's information. Please place this matter on record and afford us assistance from time to time.

(Signed & Chopped) Yung Tsung-ching
Yao Mo-lien
Ku Hsing-Ih

Presidium of Committee, Shanghai Citizens' Association

Temporary address: Room 301, 2nd Floor, Women's Bank Building
Nanking Road.

Encl: 1 copy Regulations.

214
41

Enclosure.

Regulations governing Shanghai Citizens' Association.

- Art. 1. The object of this Association is to promote co-operation among the public. The Association is a non-political organization located in Shanghai under the title of "Shanghai Citizens' Association".
- Art. 2. To meet the need of the general public in Shanghai for some form of voluntary effort to relieve the existing situation, this Association has been established with a main office in the Settlement with branches in Sanghai, Shanghai, Pootung, and in the Western and Eastern districts. When necessary, additional branches may be extended to other localities.
- Art. 3. All reputable residents engaged in lawful business in Shanghai are eligible for membership in the Association.
- Art. 4. This Association shall have 31 Committee members. From among these persons, 9 shall be elected to form a Standing Committee, and from among the members of the Standing Committee three shall be elected to form a Presidium to conduct the affairs of the Association in conjunction with the other Committee members. When considering the question of establishing branches in other localities, this Association may co-operate with reputable residents in those localities, but such residents shall be subject to the guidance of the main Association. Investigations shall be made from time to time. Should a branch of the Association be found inefficient in the administration of its affairs, the representatives sent by the main Association shall be ~~immediately~~ withdrawn, and the branch abolished.
- Art. 5. This Association may invite prominent Chinese and foreigners to serve as its advisers.
- Art. 6. The functions of this Association shall be as follows:-
 1. To restore agricultural, industrial and commercial activities.
 2. To establish communication between Shanghai and other places.
 3. To re-adjust transportation facilities so that there may be no shortage in the supply of food, fuel, drinking-water, cotton piece-goods, cotton and cotton yarn.
 4. To promote building operations.
 5. To maintain the business of porters, hawkers and labourers.
 6. To revive various purchasing activities so that all commodities may be amply supplied.
 7. To handle all matters relating to relief and charity.
- Art. 7. All matters of this Association shall be decided on by the Standing Committee.
- Art. 8. The detailed rules for the conduct of affairs of this Association shall be drawn up separately.
- Art. 9. These Regulations shall be enforced after they have been approved by the Authorities.

Members of the Committee:-

Yao Mo-lien
Tsau Yu-zang
Wu Tsang-yung
Mo Chi-piang
Tsch Chi-seng
P'ou Tsai-yang
Li Kuan-shi

Ku Hsing-in
Zeng Tsz-hsing
Yang Foh-yuan
Seng Tien-hsing
Wong Ping-yen
Li Ting-shi
Wong Tsai-shing

Yu Choh-seng
Yang Hsin-yui
Wong Tsang-p'ui
Wong Tsang-shing
Loh Tsang-shing
P'ou Tsang-shing
Yao Hsin-shing

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

COMMISSIONER'S OFFICE.

Translation of Letter from Woman's Commercial & Savings Bank, No. 400
Banking Road.

December 30, 1937.

To

The Commissioner of Police,
Shanghai Municipal Council.

Sir,

We have the honour to state that our vacant rooms on the 3rd floor have been rented by the Shanghai Citizens Co-operative Association as its office. Fearing that bad characters might not be aware of the true fact we would request you to be good enough to detail additional detectives and policemen to exercise vigilance in the vicinity of the premises as a precautionary measure against any possible unlawful action against our property and occupants. Your prompt attention to the matter will be appreciated.

(Chopped): Woman's Commercial and
Savings Bank, Property
Department.

S/O. Gouza.

*You are already
doing so - please
note & return.*

D. C. (DIVISIONS)
Information.

C. P. Co. posted.

H.R. P.O.A. 2/1



December 31, 1937.

Morning Translation

China Evening News of December 30 :-

SHANGHAI CITIZENS' SOCIETY : MR. YOONG TSOONG-CHING
INTERVIEWED

The inauguration of the Shanghai Citizens' Society will take place soon. In the opinion of the public this body is being looked upon as a sort of district maintenance association.

Interviewed this morning by a reporter of this paper, Mr. Yoong Tsoong-ching (葉宗敬), a member of the presidium of the Society, made the following statement :- "On the outbreak of hostilities in Shanghai, the residents of Nantao, Chapei, Yangtszepoo, Hongkew and the suburbs of Shanghai sought refuge in the International Settlement and French Concession. Those who are poor were accommodated in refugee camps, while others rented houses or sought shelter with relations and friends. Five months have elapsed, but the people are still homeless despite the fact that the centre of military operations is now far removed from Shanghai. In view of this state of affairs, the authorities of the Foreign Settlements informally expressed a hope that various Chinese bodies should endeavour to bring about the early restoration of order in these areas, whereupon certain commercial leaders began to work for a revival of the market. In consequence, preparations were begun for the formation of a Shanghai Citizens' Society to undertake the rehabilitation work. After several conferences, an agreement was drawn up and formally signed. The various Councillors of the Shanghai Municipal Council and the French Municipal Council will act as advisors to this Society and assist in its work.

"The object of this body being as mentioned above, its activities will have no connection with politics. For the time being, the following will be its programme :-

"(1) An announcement will be published in the newspapers that all bona-fide residents of Nantao, Chapei, Eastern District, Eastern District, Woosung, Kiangnan and Paoshan, who wish to return to their homes, may call, on appointed dates, at the office of the Society to register. No fee will be charged. If necessary, they will be required to furnish proper securities, after which they will be issued registration certificates permitting them to return to their homes either for residence or for trade. In the meantime, the authorities of the Foreign Settlements will open some of the iron gates on the border of the Settlement and Chinese controlled territory. Those who are in possession of registration certificates will be regarded by the Japanese authorities as law-abiding citizens and will not be interfered with.

"(2) Inhabitants of various war zones will be registered to permit them to return to their homes. All inhabitants of war zones, such as Sungkiang, Soochow, Wusih, Changchow, Kashing and Kiangyin, who are now living in the Special Areas, may call at the Society and apply for registration with guarantees. They will later be issued with registration certificates which will permit them to travel about without difficulty.

December 31, 1937.

Morning Translation

"(3) All refugees accommodated in the Foreign Settlements will be repatriated to their native homes. Relief will be given to those without homes.

"(4) Efforts will be made to obtain supplies of daily necessities, such as rice, salt, fuel, vegetables, etc., to meet local requirements, thereby keeping down prices so as to enable poor people to make their living more easily.

"Preparations for the formation of the Society are now under way and an office has been rented in the Women's Commercial and Savings Bank building, Nanking Road. As this office is not large enough, a house in the vicinity of the Country Club, Love Lane off Bubbling Well Road, has been rented and will be used as from December 31. At present the affairs of the Society are being handled by Messrs. Koo Shing-ih (顧聲一), Yao Mo-lien (姚慕蓮), Loh Peh-hong (陸伯鴻) (now deceased), Yeu Chueh-sung (尤菊蓀), Jong ling-nyi (王樹房), Chen Ts-shing (陳子馨), Chow Vung-zai (周文瑞), Tsch Yee-zai (祝伊才) and myself. The number of committee members will be increased. The registration will probably be started in a week's time."

Ta Kwei Wan Pao Morning Edition :-

Other Interviews

In connection with the formation of the Shanghai Citizens' Society, a reporter of the "China Press" yesterday called upon Mr. Yoong Tsoong-ching, a well-known industrialist, who lives in Seymour Road. Mr. Yoong is one of the members of the presidium of the Society.

According to Mr. Yoong, there is practically speaking no government in China at present, therefore the people need have no fear about undertaking any movement that tends to alleviate their sufferings. He emphasized that the new organization will have absolutely no connection with the "Dah Dao City Government" nor will it have any political affiliations. Its sole object is to enable the refugees now being accommodated in the Foreign Settlements of Shanghai to return to their homes in Chapei or Nantao or Pootung or Woosung where they can carry on their former occupations.

Mr. Yoong continued, "Personally, I belong to no party; I am only a merchant. Business has come to a complete standstill because of the hostilities. I only hope that following the inauguration of the Society, all industrialists who own factories in Chinese controlled territory will be enabled to resume their business."

The Shanghai Citizens' Society will have the characteristics of a Chamber of Commerce or of a District Association. It is a purely humanitarian undertaking. It is being promoted and established by leading local merchants. Its objects are:

- (1) To make arrangements to permit refugees to return to their homes and carry on their former occupations.
- (2) To enable factories located within the zone of hostilities to resume operations.

December 31, 1937.

~~Forming Translation~~

The suggestion for the formation of this organization was informally made by the authorities of the French Concession and the International Settlement and was approved by the local Japanese Consulate-General. Negotiations are at present in progress with the Japanese Consulate.

In the opinion of Both Mr. Yoong and other members of the presidium of the new organization, such as Messrs. Yao Mo-lien, Wong Ping-nyi and others, the formation of such a new organization does not require the permission of the Chinese Government. According to Messrs. Yao and Wong, they have consulted the Chinese Government over this matter but copies of the rules of the new organization as well as of the manifesto on its inauguration will be sent to the Government at Hankow. In official documents, Mr. Wong said, the new organization will still use the name of the Chinese Republic and the national flag.

Mr. Yoong added: "There will absolutely be no hope for the formation of the Society if the permission of the Chinese Government has to be obtained. We should be brave when undertaking anything that tends to alleviate the sufferings of the people. We need have no fear nor should we heed the consequences so long as our motive is fair and just."

Later in the afternoon, the reporter of the "China Press" paid a visit to the new office of the Society at the Women's Commercial & Savings Bank Building, No. 480 Nanking Road. According to Messrs. Yao and Wong, they will not relax their efforts despite the assassination of Mr. Loh Pah-hong.

They declared: "We will continue to carry on our work and will not shift our responsibility because of the death of Mr. Loh. The preparations are now nearing completion. Letters requesting co-operation from the authorities of both the International Settlement and the French Concession have already been sent out."

Eastern Times and other local newspapers :-

Letters to the Two Foreign Councils

The following letter was sent to the Shanghai Municipal Council and the French Municipal Council yesterday by the Shanghai Citizens' Society:-

"As a result of the outbreak of hostilities in Shanghai on August 13, most of the busy districts in Nantao, Chapei, Pootung and the Western and Eastern Districts have been destroyed. Although the fighting has now moved to the West, no administrative and commercial organs are functioning and no person has emerged to restore order in these districts. It has been only due to the good work undertaken by the two Councils that the people of Shanghai are still able to maintain their living.

"However, such conditions cannot be allowed to continue. We are therefore making preparations to form a Shanghai Citizens' Society, the organization of which is being promoted by local gentry

December 31, 1937.

Morning Translation.

and is approved by the Japanese authorities. As will be seen from the rules of this Society (enclosed herewith), the object of the Society is to undertake the rehabilitation of the war-stricken districts so that the people may return to their former occupations.

"You are requested to put our organization on record and to render us assistance from time to time."

The Rules of the Society

The following are the rules of the Shanghai Citizens' Society :-

1) This Society, to be known as the Shanghai Citizens' Society, is formed at Shanghai for the purpose of promoting mutual assistance among the people; it has no political significance whatever.

2) This Society works for the relief of the present situation as desired by the people of Shanghai. For this purpose a Head Office has been established in the Foreign Settlements of Shanghai and branch offices will be established in Nantao, Chapei, Pootung, the Western District and the Eastern District and at such other places as may be necessary.

3) All law-abiding people engaged in proper occupations in Shanghai may become members of this Society.

4) This Society has an Executive Committee of twenty-one persons. A Standing Committee of nine is elected from among the twenty-one committeemen. A presidium of three is elected from among members of the Standing Committee. All affairs of the Society are directed by the presidium and the Executive Committee. The Society will co-operate with any law-abiding people who desire to establish branch offices at their districts, but all such branches must observe the directions of the Head Office. Inquiries will be made from time to time. If a branch office is being improperly directed, the officials sent from the Head Office will be withdrawn and the branch office will be abolished.

5) This Society may invite Chinese and foreign notables to be advisors.

6) The work of this Society will be :-

(a) Revival of agriculture, industries and commerce.

(b) Installation of communications between Shanghai and other places.

(c) Obtaining of supplies of food, fuel, water, cotton goods, etc.

(d) Development of building enterprises.

(e) Maintenance of manual labour, such as portage, hawking, etc.

(f) Purchase of various kinds of native products from other places.

(g) Relief and benevolent works.

7) All affairs of this Society are directed by the Standing Committee.

8) Regulations governing the works of this Society will be drawn up separately.

9) These rules will be enforced after they have been approved by the authorities.

December 31, 1937.

Morning Translation.

Meeting of Society

A meeting of all the committeemen of the Society was held yesterday to discuss the question of expenditure.

Mr. Wong Ping-nyi, one of the committeemen, said: "According to the estimates, the expenditure will not be very great. It has, therefore, been decided to raise the amount necessary from among the committeemen and the members. No contributions will be asked from the public. Efforts will be made to obtain the use of some public premises as offices of this Society free of charge."

Society Not Yet Inaugurated

The report that the Shanghai Citizens' Society has already been inaugurated is denied by Mr. Yao Mo-lien, Chairman of the Standing Committee. Mr. Yao stated that questions of expenditure, office accommodation, rules, etc., have not yet been settled, therefore the formal inauguration of the Society cannot yet take place. He also stated that the consent of Chinese and foreign parties must first be obtained before the Society can be inaugurated. After its inauguration, Mr. Yao added, the Society will observe the directions of the Settlement authorities. This Society has no political significance whatsoever.

The following announcements appear in to-day's issue of the "Sin Wan Pao" :-

Announcement of Mr. Wong Yu-ching (王裕清)

In a report published by the "Ta Mei Wan Pao" of December 30 on the formation of a Shanghai Citizens' Society, my name is mentioned.

Owing to my poor qualifications and pressure of business, I am taking no part in public organizations whatever. I have nothing to do with the formation of a Citizens' Society.

This announcement is hereby published for public information.

Announcement of Mr. Sung Di-sing (沈德馨)

Owing to failing health, I am suffering from blood vomiting. In order to recuperate at home, I have refrained from taking any part in outside affairs.

However, my name has been given in a list of names of committee members of the Shanghai Citizens' Society as published by local newspapers recently.

I hereby publish this announcement lest the public be misled by the report.



December 31, 1937.

Morning Translation.

Ta Mei Wan Pao Morning Edition and other local newspapers :-

MURDER OF MR. LOH PAH-HONG

Mr. Loh Pah-hong (陆伯鸿), a local Catholic leader, who is the General Manager of the Nantao Electricity & Tramway Company, is always zealous in charity affairs. Formerly he resided in Sz Ka Loong (史家弄), Nantao, but on the outbreak of hostilities in Shanghai, he moved to the 3rd floor of house No. 7, Lane 177, Avenue Dubail, French Concession, the house of a physician named Tsang Tseng-chia (莊振家), who is his brother-in-law.

At about 2 p.m. yesterday, three nuns called on Mr. Loh at this address and withdrew after 15 minutes, Mr. Loh seeing them off. After returning to his room, Mr. Loh instructed his chauffeur named Tsao Ts (蔡子) to drive his private motor car (licence No. 992) to the mouth of the lane for he had to keep an engagement. Tsu-Mei-pao (朱梅子), native of Soochow, age 38, a relative of Mr. Loh, followed him as he intended to go to a certain place to meet friends. As Mr. Loh and his relative entered the car and the chauffeur was about to start the engine, two men in the vicinity of Dubail Apartments (233号) who were dressed in blue jackets and trousers and disguised as orange hawkers, approached Mr. Loh's car, produced two pistols from the orange baskets and fired 12 shots at Mr. Loh. Three bullets penetrated Mr. Loh's breast near the heart and two struck him in the face. Mr. Loh collapsed in the car. The gunmen made good their escape. Mr. Loh's relative and his chauffeur, however, were uninjured.

Upon receipt of a report, a large party of Chinese and foreign detectives of the French Police arrived at the scene to make an investigation. Mr. Loh Pah-hong was removed to St. Mary's Hospital for treatment, but he succumbed soon afterwards.

At 4.45 p.m. yesterday, Mr. Loh's remains were removed by his family to the Shanghai Funeral Directors, Zi Ka Wei Road. It is learned that Mr. Loh will be encoffined at 2 p.m. January 2, 1938. The French Consul-General and Father Jacquinet yesterday visited the Funeral Directors to offer their condolence.

Detectives of the French Police found at the door of house No. 9, Lane 177, Avenue Dubail, a pistol, six inches long, which had been thrown away by the gunman and also many shells. This pistol is of German make known as "S Brand". The Police hold the opinion that the murder was premeditated and the motive is revenge. All officers have been instructed to conduct a strict investigation. The French Police offer a reward of \$2,000 for information leading to the arrest of the gunmen. A photograph will be taken of the finger prints found on the pistol.

The motive of the murder of Mr. Loh Pah-hong is unknown. It is said that his death may probably have some connection with the formation of the Citizens' Society in this city.

Translation of letter from Women's Commercial & Savings
Bank, -No.480 Nanking Road.

December 30, 1937.

To the Commissioner of Police,
Shanghai Municipal Council.

Sir,

We have the honour to state that our vacant
rooms on the 3rd floor have been rented by the
Shanghai Citizens Co-operative Association as its
office. Fearing that bad characters might not be
aware of the true fact we would request you to be
good enough to detail additional detectives and
policemen to exercise vigilance in the vicinity of the
premises as a precautionary measure against any possible
unlawful action against our property and occupants.
Your prompt attention to the matter will be appreciated.

Women's Commercial and Savings Bank,
Property Department.

S.I. - attach to file
DBR 3/1/
P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Translation from French

Concession Francaise
de
Changhai
Service de Police.

The new "Shanghai Citizens' Society" will be composed of 21 principal members including 9 members of the Standing Committee.

The names of members of the Standing Committee are as follows:-

- YAO MO'Y LI - General manager of the Nantao Water-Works Co. Resides at Passage 1033 (3rd Floor)-Tower Apartments.
- KOO SHING YI - Chairman of the Rice Hong Association. Resides at 102 Avenue du Roi Albert. (Acting manager of the Chinese Tramway Co.)
- YUNG CHUNG CHING - General manager of the "Foh Sing" Flour Mill and the "Shun Sing" Cotton Mill. Resides at 186 Seymour Road.
- X LOH PAH HONG X - Director of the Chinese Tramway Co.; and Municipal Councillor, French Concession. Resides at No. 7, Passage 177 Avenue Dubail.
- TSO YI TSAI - Manager of the "Yang Chung" Electric Fittings Factory, Changchow. Resides at 1414 Avenue Joffre.
- YU CHIU SENG - Manager of the "Tseng Hwa" Cotton Mill. Resides at 454 Burkill Road.
- CHOW WEN SUI - Permanent member of the Administrative Council of the Chung Wai Bank. Resides at 4 Avenue Road.
- CHEN TSE SHING - Chairman of the Administrative Council of the Pootung Bank. Resides at 12 Happy Terrace, Avenue Joffre.
- WANG PING YIEN - Former Commander of the Chapel Merchants Volunteer Corps. Resides at 704 Newchwang Road.



P. A. to D. C. (Sp. Br.)

COPIE



SERVICES DE POLICE

Shanghai, 1941

L'ancienne "Association Civique de Shanghai" sera composée de 11 Membres dirigeants, dont 9 du Comité Permanent.

Ci-après liste des membres du Comité Permanent:

- YAO MOW LI - Directeur Général de la Compagnie des Eaux de Kiangtse
Demeurant passage 10-3 Avenue Joffre (6ème étage)
Tower Apartments.
- KOO SHING YI - Président de l'Association des Marchands de riz de
Shanghai. Demeurant au No 100 Avenue du Roi Albert.
(directeur p. 1. de la Cie des tramways chinois)
- YUNG CHUNG CHING - Directeur Général de la minoterie "Foh Sing"
et de la filature de coton "Shun Sing". Demeurant
186 Seymour Road.
- LOH FAN HONG - Directeur de la Compagnie Chinoise de Tramways et
conseiller municipal chinois de la C.M. Demeurant
au No 7 pas. 177 Avenue Dubail.
- TSE YI TSAI - Directeur de la Fabrique d'appareillages électriques
"Yang Chung" de Changshu. Demeurant au No 1414
Avenue Joffre.
- YU CHIU SENG - Directeur de la filature de coton "Tseng Heng",
Demeurant au No 454 Burkill Road.
- CHOW WEN SUI - Membre Permanent du Conseil d'Administration
de la Chung Wai Bank, Demeurant 4 Avenue Road.

CHEN TSE SHING - Président du Conseil d'Administration de la
Pootung Bank. Demeurant 12 ~~11~~ Happy Terrace
Avenue Joffre;

WANG PING YIEN - Ex-chef du Corps des volontaires de Chapei.
Demeurant au No 704 Newchwang Road.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 1012

S.I. Special Branch/111111

REPORT

Date December 30, 1937

Subject Shanghai Citizens' Society.

Made by D.I. Pan Lien-pih

Forwarded by

Prominent local Chinese citizens, including Messrs. Koo Shing Ih (顧馨一), Chairman of the Rice Hong Owners' Association, Yoong Tsung Ching (榮宗敬), proprietor of a number of Chinese cotton and flour mills in Shanghai and Wusieh, Yao Moo Lien (姚慕蓮), a member of the gentry of Nantao, Wong Ping Nien (王彬彦), Commander of the Chapel Merchants Volunteer Corps, and Loh Pah Hung (陸伯鴻), Director of the Nantao Electricity and Tramway Company, are making preparations to form a "Shanghai Citizens' Society" (上海市民協會), with a view to rehabilitating the Shanghai area. They have at present established a temporary office in Room 301 Shanghai Women's Bank Building, 480 Nanking Road. (Tel. 94140).

The promoters of the Society persistently maintain that the organization should be independent from the Japanese Military and Political Authorities, at least in name, and have, after protracted negotiations, agreed to deal with the latter in future through Mr. Jutaro Ainchii, Manager of Daido Industrial Trading Company, No. 3 Albury Lane, Chapoo Road, and concurrently, it is reported, an advisor to the Japanese Military in Shanghai. Mr. Chow Wen Zueh (周文瑞), Chinese compradore of the Bank of Taiwan, has been appointed to assist Mr. Jutaro Ainchii in the liaison work.

Between 3 p.m. and 5.30 p.m. December 29, Mr. Jutaro Ainchii and some twenty Chinese prominent local citizens, including the following, held a meeting in Room 301 Shanghai Women's Bank Building, No. 480 Nanking Road:-

Mr. Koo Shing Ih

Mr. Loh Pah Hung

*
Murdred
on 12/31/37
Detain on
30-2-37

C.P.
DC (C)



CP7
M A

Copy sent
D.B.R. 34/12
P. A. to D. C. (Sp. Br.)

- SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

Station,

REPORT

Date 19

- 2 -

Subject.

Made by Forwarded by

Mr. Yoong Tsung Ching

Mr. Yao Moo Lien

Mr. Wong Ping Nien

Mr. Yiu Chueh Sung(尤菊孫), Chinese compradore of the
Arnhold & Company.

Mr. Chow Wen Zueh

Mr. Sung Dien Shing(沈田莘), committee member of the
Huchow Guild.

Mr. Yang Foh Yuen(楊福源), Commander of the Zao Woo
Kyung Merchants volunteer Corps and a follower of
Hwang King Yoong, a well known loafer in Shanghai.

Mr. Jutaro Ainchī addressed the attendance in Japanese with
Chow Wen Zueh as interpreter, stating that it was a great
pity to see all business at a standstill, thereby embarrassing
the livelihood of the people. All being business men and
all having at heart the well being of kindred human beings,
it had been suggested to form this society. The attendance,
Mr. Jutaro Ainchī concluded, were urged to accelerate the
arrangements for the formation of the society for the
benefit of the public. Discussions were then made and the
following resolutions passed:-

1. That the S.M.C. and the G.M.F. be formally notified of
the formation of the Society prior to its inauguration.
2. That rehabilitation measures be carried out in Pootung,
Chapei, Western District of Shanghai, and Nantao, with
the following personnel in charge:-

President

Pootung

Zung Ts Shing
(陳子馨)

Vice President

Pan Tae Wen
(潘志文)
Committee member of
the Pootung Guild.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

- 3 -

Subject,

Made by Forwarded by

Chapei

Wong Ping Nien
(王彬彦)

Sung Dien Shing
(沈田莘)

Western District of Shanghai

Yang Foh Yuen
(楊福源)

Nantao

Yao Moo Lien
(姚慕蓮)

Loh Pah Hung
(陸伯鴻)

3. That the following be appointed to form the presidium and executive committee of the Society:-

Presidium

Yoong Tsung Ching

Koo Shing Ih

Yao Moo Lien

Executive Committee

Yiu Chuen Sung

Zung Tse Shing (陳子馨), manager of the Hung Dah Cotton Mill, Pootung.

Tsch Yee Zai (祝伊才), President of the Board of directors of the Changchow Electricity Company.

Chow Wen Zueh

Wong Ping Nien

Loh Pah Hung

Pan Lien-pih

D. I.

D.C. (Special Branch).

*Copies sent to Messrs. Jotey and Sarly
and D.O. "A".*

DBK. 3/12

P. A. to D. C. (Sp. Br.)